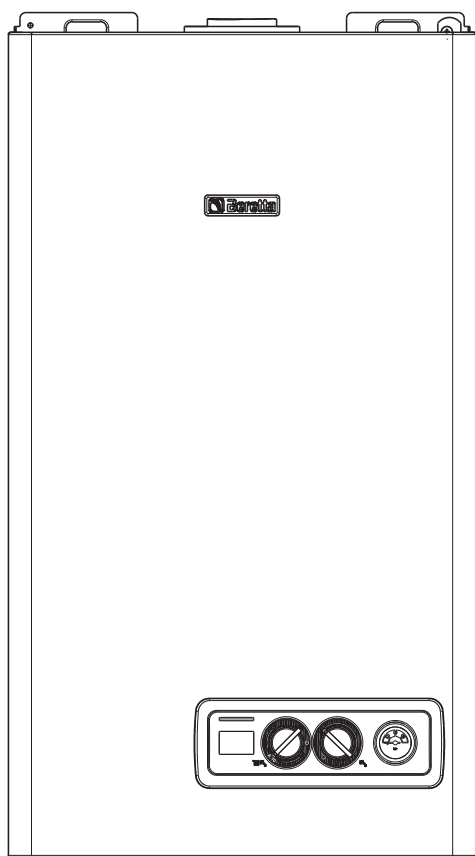


Ciao S 20 C.S.I.

Ciao S 24 R.S.I.



SRB PRIRUČNIK ZA MONTAŽU I KORIŠĆENJE

 **Beretta**

1 - UPUTSTVA I GARANCIJE

 Za vreme proizvodnje kotla u našim fabrikama obraća se pažnja i na najmanje delove da bi se zaštitio ne samo korisnik već i instalater od eventualnih nezgoda. Savetujemo dakle stručnom licu, posle svake intervencije na proizvodu, da obrati posebnu pažnju na električna spajanja, naročito na goli deo provodnika, koji ne sme ni na koji način da izađe iz kućišta, izbegavajući tako mogući kontakt sa živim delovima samog provodnika.

 Priručnik sa uputstvima zajedno sa onim za korisnike, čini integralni deo proizvoda: potrudite se da je uvek pored aparata, čak i u slučaju da pređe kod drugog vlasnika ili korisnika ili da se prebaci na drugo mesto. U slučaju njegovog oštećenja ili gubitka potražite drugi primerak u Tehničkom servisu u Vašem mestu..

 Montažu, popravku ili bilo koju drugu intervenciju treba da obavi stručno lice u saglasnosti sa nacionalnim i lokalnim propisima.

 Savetujemo instalateru da uputi korisnika u funkcionisanje aparata i osnovne norme bezbednosti.

 Ovaj kotao treba da se koristi za šta je i namenjen. I proizvođač se oslobađa bilo kakve odgovornosti po ugovoru i van ugovora od štete koju su uzrokovali ljudi, životinje ili stvari, greške tokom instalacije, regulacije, popravke i nesavesne upotrebe.

 Nakon skidanja ambalaže proverite da li je uređaj kompletan. U slučaju da nije, obratite se prodavcu kod kojeg je kupljen aparat.

 Ispust sigurnosnog ventila aparata treba da se poveže na odgovarajući sistem sakupljanja i odvođenja. Proizvođač aparata nije odgovoran za štete uzrokovane aktiviranjem sigurnosnog ventila.

 Rasporediti materijal ambalaže u odgovarajuće kontejnere u postavljeno mesto sakupljanja.

 Otpad treba da se rasporedi bez štete po zdravlje čoveka i bez upotrebe tehnika ili metoda koji mogu naneti štetu okolini.

Tokom montaže je neophodno informisati korisnika da:

- u slučaju ispusta vode treba da zatvori dovod vode i da hitno obavesti Tehnički servis
- radni pritisak hidrauličkog sistema mora biti u okviru 1 i 2 bara, i stoga, ne sme prelaziti 3 bara. Ako je neophodno, ponovo podesite pritisak kao što je naznačeno u pasusu pod naslovom "Punjenje sistema"
- u slučaju predviđenog dužeg mirovanja kotla poželjno je pozvati Tehnički servis, koji će učiniti barem sledeće:
 - postaviti glavnu sklopku aparata i glavnu sklopku sistema na "ugašeno"
 - zatvoriti slavine za gas i vodu, kako na instalaciji grejanja tako i na instalaciji sanitarne vode
 - isprazniti kako instalaciju grejanja tako i sanitarnu ako postoji rizik od smrzavanja
- održavanje kotla mora se raditi bar jednom godišnje. Ovaj servis treba zakazati unapred kod servisa za tehničku podršku.

Radi bezbednosti dobro je podsetiti:

-  Sa se ne preporučuje upotreba kotla deci i osobama sa invaliditetom bez pomoći.
-  Da je opasno uključivati ili isključivati električne aparate, kao što su sklopke, kućni aparati i slično, ako se oseća miris gasa ili dimnih gasova. U slučaju propuštanja gasa, potrebno je provetriti prostoriju otvaranjem širom vrata i prozora; zatvoriti

glavnu slavinu za gas; hitno pozvati stručno osoblje iz Tehničkog servisa

-  Ne smete dodirivati kotao ako ste bos i ako su vam delovi tela mokri ili vlažni
-  Pre čišćenja kotla isključite električno napajanje tako da se dvopolna sklopka instalacije i glavna sklopka na kontrolnoj tabli postave na položaj "OFF"
-  Zabranjeno je menjati zaštitne uređaje ili postavljene vrednosti bez ovlašćenja ili uputstva proizvođača
-  Nemojte povlačiti, odvajati, uvijati električne kablove koji izlaze iz kotla čak i onda kad je isključeno električno napajanje
-  Izbegavajte začepljivanje ili smanjivanje vazdušnih otvora u prostoriji u kojoj se nalazi aparat
-  Nemojte ostavljati kutije i zapaljive materije u prostoriji u kojoj je instaliran aparat
-  Nemojte ostavljati ambalažu deci na dohvrat ruke.

2 - OPIS KOTLA

Ciao S C.S.I. je zidni kotao tipa C koji se koristi za grejanje i proizvodnju tople sanitarne vode: prema odvodu za dimne gasove koji se koristi može se razvrstati na sledeće kategorije B22P, B52P, C12, C22, C32, C42, C52, C62, C82, C92, C12x, C32x, C42x, C52x, C62x, C82x, C92x.

Ciao S R.S.I. je model zidnog kotla tipa C, a koji može da funkcioniše pod različitim okolnostima:

SLUČAJ A

samo zagrevanje bez ikakvog povezanog spoljašnjeg bojlera. Kotao ne snabdeva sanitarnom toplom vodom.

SLUČAJ B

samo zagrevanje sa povezanim spoljašnjim bojlerom, kojim upravlja termostad: u tom slučaju na svaki toplotni zahtev upućen od strane termostata bojlera, kotao obezbeđuje toplu vodu za pripremu sanitarne vode.

SLUČAJ C

samo zagrevanje sa povezanim spoljašnjim bojlerom (dodatni pribor na zahtev), kojim upravlja temperaturna sonda, za pripremu sanitarne tople vode. Ukoliko se povezuje bojler drugog dobavljača, postarati se da NTC sonda koja se koristi ima sledeće karakteristike: 10 kOhm na 25°C, B 3435 ±1%

U konfiguraciji B22P, B52P (kada je instalirana unutra) ovaj uređaj ne može biti instaliran u prostorijama namenjenim za spavaću sobu, kupatilo, tuš ili gde su prisutni kamini bez sopstvenog dovoda vazduha. Prostorija u kojoj se instalira kotao mora da ima odgovarajuće provetranje.

Tip aparata C može se instalirati u bilo kojoj prostoriji i nema ograničenja vezanih za provetranje i zapreminu prostorije.

3 - INSTALACIONI PROPISI**3.1 Instalacioni propisi**

Instalaciju mora obaviti stručno lice.

Mora se takođe pridržavati nacionalnih i lokalnih pravila.

MESTO

Ciao S može biti instaliran u unutrašnjem prostoru (sl. 2).

Kotao ima garanciju da pravilno funkcioniše u rasponu temperature od 0°C do 60°C.

Da bi se mogao koristiti aparat mora biti u stanju da se uključi, da ga ništa ne blokira (npr. nedostatak gasa ili električnog napajanja, ili intervencija po pitanju bezbednosti), deaktivira upotrebu.

U određenim delovima priručnika se koriste simboli:

-  PAŽNJA = za radnje koje zahtevaju posebnu opreznost i odgovarajuću pripremu
-  ZABRANJENO = za radnje koje NE SMEJU apsolutno da se izvedu

MINIMALNI RAZMACI

Da bi se omogućio pristup unutrašnjosti kotla i izvođenje uobičajenih radnji održavanja, neophodno je poštovati minimalne razmake prilikom montaže kotla (sl. 3).

Da biste pravilno montirali aparat vodite računa da:

- ne sme se montirati iznad bilo koje vrste šporeta
- zabranjeno je ostaviti zapaljive materije u prostoriji u kojoj je instaliran kotao
- zidovi osetljivi na toplotu, npr. drveni, moraju biti zaštićeni odgovarajućom izolacijom.

VAŽNO

Pre montaže se savetuje temeljno ispiranje cevi da bi se uklonili eventualni ostaci koji bi onemogućili dobro funkcionisanje aparata. Montirati ispod sigurnosnog ventila jedan levak za vodu koji bi je i odvodio u slučaju prevelikog pritiska zagrevanja uređaja. Za strujno kolo sanitarne vode nije neophodan sigurnosni ventil, ali je neophodno obezbediti da pritisak vodovoda ne premašuje 6 bar. U slučaju da niste sigurni, savetuje se da montirate umanjivač pritiska.

Pre uključivanja, proverite da li je kotao predviđen za upotrebu sa dostupnim gasom; ovo možete saznati sa natpisa na ambalaži i nalepljenoj etiketi za vrstu gasa.

Veoma je važno utvrditi da su u određenim slučajevima dimne cevi pod pritiskom i stoga različiti elementi moraju biti spojeni hermetički.

ANTIFRIZ SISTEM

Kotao je opremljen serijom automatskog antifriz sistema, koji se aktivira kada se temperatura vode primarnog strujnog kola spusti ispod 6 °C. Ovaj sistem je uvek aktivan i garantuje zaštitu kotla do spoljne temperature od -3 °C. Da biste iskoristili ovu zaštitu (na osnovu rada gorionika), kotao mora biti u stanju da se sam uključi; odatle proizilazi da svaka mogućnost blokade (npr. nestanak gasa ili električnog napajanja, ili pak intervencija nekog bezbednosnog sistema) deaktivira zaštitu.

Antifriz zaštita je aktivna i kada je kotao na stand-baju. U normalnim uslovima rada, kotao je u mogućnosti da se samozaštiti od smrzavanja. Ukoliko je mašina ostavljena bez napajanja u dužem vremenskom periodu u predelima gde se mogu ostvariti temperature niže od 0°C i ne može se izvršiti pražnjenje instalacije grejanja, za antifriz zaštitu te mašine savetuje se da se u primarno strujno kolo uvede antifriz dobrog brenda. Pažljivo sledite uputstva proizvođača ne samo u pogledu procenata antifriz tečnosti koju ćete koristiti za minimalnu temperaturu pri kojoj želite da držite kolo mašine, već takođe u pogledu trajanja i odlaganja same tečnosti.

Što se tiče sanitarnog dela, predlaže se pražnjenje strujnog kola. Materijali od kojih su napravljene komponente kotlova otporni su na tečnosti koje zamrzavaju i koje su na bazi etilenskih glikola.

3.2 Fiksiranje kotla na zid i hidraulična povezivanja

Da biste fiksirali kotao na zid koristite alat (sl. 4-5) koji je u ambalaži. Položaj i veličina hidrauličnih spojeva su prikazani detaljno:

A	povratni vod	3/4"
B	potisni vod	3/4"
C	priključak za gas	3/4"
D	Sanitarni izlaz	1/2" (za C.S.I.) - 3/4" (za R.S.I.)
E	Sanitarni ulaz	1/2" (za C.S.I.) - 3/4" (za R.S.I.)

U slučaju zamene kotla Beretta raspona gore pomenutog, dostupan je komplet za prilagođavanje hidrauličnih spojeva.

3.3 Električno povezivanje

Kotlovi izlaze iz fabrike kompletno opremljeni kablovima sa kablom za električno napajanje već električno povezanim i neophodna im je samo povezanost na sobni termost (TA) u određena kućišta.

Da bi se pripojilo kućištu:

- isključite glavni prekidač sistema
- odvrnite zavrtnje (A) koji čine zaštitni sloj (sl. 6)
- pomerite prema napred a onda gore osnovu zaštitnog sloja da bi ga skinuli sa postolja
- odvrnite zavrtnje koji fiksiraju (B) omotač (sl. 7)
- okrenite kontrolnu tablu prema sebi
- skinite najlon sa kućišta (sl. 8)
- ubacite kabl u krajnji T.A. (sl. 9)

Sobni termost treba da se spoji kao što je prikazano na shemi.

⚠ Ulazni sobni termost niske voltaže (24 VDC).

Povezivanje na električnu mrežu treba da se ostvari pomoću pribora

za odvajanje sa svepolarnim otvorom od bar 3,5 mm (EN 60335-1, kategorija III).

Uređaj radi sa naizmeničnom strujom od 230 Volt/50 Hz i električnim napajanjem od 100W za 20 C.S.I. - 115W za 24 C.S.I. - 24 R.S.I. (i u skladu je sa standardom EN 60335-1).

⚠ Obavezno je spajanje sa efikasnim alatom za uzemljenje, u saglasnosti sa nacionalnim i lokalnim propisima.

⚠ Savetujemo da poštujuete spajanje neutralne faze (L-N).

⚠ Provodnik za uzemljenje treba da bude par centimetara duži od drugih.

⚠ **Zabranjena je upotreba cevi za gas i /ili vodu kao uzemljenja električnih aparata.**

Proizvođač ne snosi odgovornost za eventualnu štetu uzrokovanu odsustvom uzemljenja aparata.

Za električno napajanje koristite **kabl za napajanje koji se nalazi u priboru.**

U slučaju zamene kabla za napajanje, koristite kabl tip **HAR H05V2V2-F, 3 x 0,75 mm², maksimalnog spoljašnjeg prečnika 7 mm.**

3.4 Priključivanje gasa

Pre priklučivanja aparata na gasnu mrežu, proverite da:

- su poštovani važeći nacionalni i lokalni propisi za instalaciju
- vrsta gasa je onaj za kojeg je aparat predviđen
- su cevi čiste.

Predviđen je spoljni odvod gasa. U slučaju da cev vodi kroz zid, ona mora proći kroz središnju rupu na donjem delu zida.

Ako u gasu ima čvrstih čestica savetuje se ugradnja filtera na gasnoj instalaciji odgovarajućih dimenzija.

Po završetku instalacije treba proveriti zaptivanje svih spojeva kako to nalažu važeći propisi za montažu

3.5 Odvođenje produkata sagorevanja i usisavanje vazduha

Za odvođenje produkata sagorevanja važe već napravljeni propisi. Takođe se treba pridržavati lokalnih normi Vatrogasne službe, Agencije za gas i eventualnih opštinskih propisa.

Odvođenje produkata sagorevanja obezbeđuje centrifugalni ventilator smešten unutar komore za sagorevanje i njeno pravilno funkcionisanje stalno kontroliše sistem nadzora. Kotao se isporučuje bez kompleta za odvođenje dimnih gasova/usisavanja vazduha, jer se može koristiti pribor za uređaje sa zatvorenom komorom i prisilnom ventilacijom, koji najbolje odgovara potrebama montaže.

Za odvođenje dimnih gasova i dovod svežeg vazduha moraju se koristiti samo naše originalne cevi a montaža mora biti pravilno izvedena u skladu sa uputstvima priloženim uz pribor.

U jedan dimnjak se može spojiti više uređaja pod uslovom da su svi uređaji sa zatvorenom komorom.

INSTALACIJA "PRINUDNO OTVOREN" (TIP B22P/B52P)

Cev za isparenja Ø 80 mm (sl. 10a)

Ispusna cev za odvod isparenja može se usmeriti u željenom smeru za potrebe instalacije. Za instalaciju pratite instrukcije dostavljene sa opremom.

⚠ U ovoj konfiguraciji, kotao je povezan sa ispusnom cevju za odvod isparenja Ø 80 mm uz pomoć adaptera Ø 60-80 mm.

U ovom slučaju, vazduh za podršku sagorevanju odvodi se iz prostorije u kojoj je kotao instaliran, a to mora biti odgovarajuća tehnička prostorija sa ventilacijom.

⚠ Ispusne cevi koje nisu izolovane predstavljaju potencijalnu opasnost.

Prsten za dimne gasove (F), kada je neophodno treba da se skine koristeći odvijač kao polugu.

Kotao automatski prilagođava ventilaciju prema tipu instalacije i dužini cevi.

20 C.S.I.

Dužina cevi Ø 80 [m]	Prsten za dimne gasove (F)	Pad pritiska na svakom kolenu (m)	
		45°	90°
do 1,5	Ø 39	1,2	1,7
od 1,5 do 5	Ø 41 (**)		
od 5 do 14	Ø 43		

(**) montirana u kotlu

24 R.S.I.

Dužina cevi Ø 80 [m]	Prsten za dimne gasove (F)	Pad pritiska na svakom kolenu (m)	
		45°	90°
do 2	Ø 42	1,2	1,7
od 2 do 8	Ø 44 (**)		
od 8 do 25	nije instalirana		

(**) montirana u kotlu

SKOAKSIJALNI ODVOD (Ø 60-100)

Kotao se isporučuje pripremljen za spajanje na koaksijalni cevovod za odvod/dovod i sa otvorom za usis vazduha (E) zatvorenim (sl. 10b). Koaksijalni odvod može biti usmeren u najpovoljnijem smeru, poštujući maksimalne dužine navedene u tabeli. Tokom instalacije sledite uputstva koja dobijate uz opremu.

U zavisnosti od dužine upotrebljenih cevi, neophodno je ubaciti prsten birajući među onima koje se nalaze u kotlu (pogledajte tabele koje slede). Prsten za dimne gasove (F), kada je neophodno treba da se skine koristeći odvijač kao polugu. Na tabeli su predstavljene dužine postavljenih dimovoda. U zavisnosti od dužine upotrebljenih cevi, neophodno je ubaciti prsten birajući među onima koje se nalaze u kotlu (pogledajte tabele koje slede).

20 C.S.I.

Dužina cevi Ø 60-100 [m]	Prsten za dimne gasove (F)	Pad pritiska na svakom kolenu (m)	
		45°	90°
do 0,85	Ø 39	1	1,5
od 0,85 do 2,35	Ø 41 (**)		
od 2,35 do 4,25	Ø 43		

(**) montirana u kotlu

24 R.S.I.

Dužina cevi Ø 60-100 [m]	Prsten za dimne gasove (F)	Pad pritiska na svakom kolenu (m)	
		45°	90°
do 0,85	Ø 42	1	1,5
od 0,85 do 2,35	Ø 44 (**)		
od 2,35 do 4,25	nije instalirana		

(**) montirana u kotlu

Koaksijalne cevi (Ø 80/125)

Kotao se isporučuje pripremljen za spajanje na koaksijalni cevovod za odvod/dovod i sa otvorom za usis vazduha zatvorenim. Koaksijalni odvod može biti usmeren u najpovoljnijem smeru, poštujući maksimalne dužine navedene u tabeli.

Tokom instalacije sledite uputstva koja dobijate uz opremu. Izbušiti rupu na zidu Ø 140 mm. Zavisno od dužine upotrebljenih cevi, neophodno je ubaciti jedan prsten birajući među onima u kotlu (**vidite tabelu**). Obratite posebnu pažnju na spoljnu temperaturu i na dužinu cevi. Pogledati grafikone da bi utvrdili da li je obavezna ili ne upotreba sakupljača kondenzacije. U slučaju funkcionisanja kotla na temperaturi nižoj od 60 °C, obavezna je upotreba sakupljača kondenzacije. U slučaju upotrebe sakupljača kondenzacije uzimate u obzir ulegnuće cevi za odvod dimnih gasova do 1% prema samom sakupljaču.

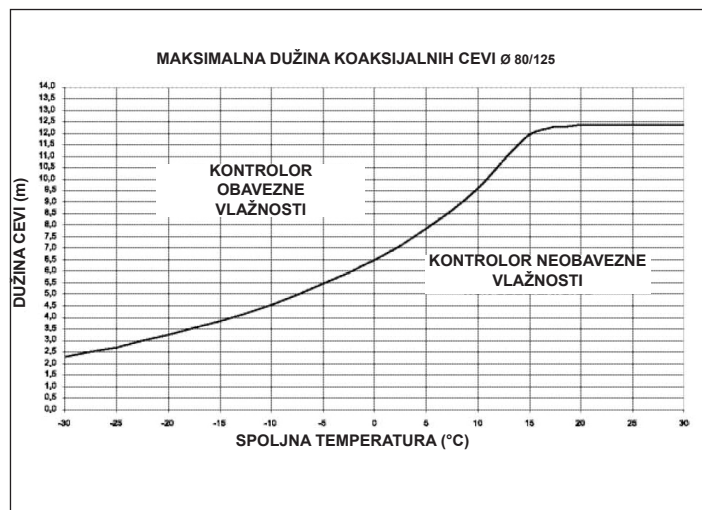
Povezati sifon sakupljača kondenzacije na ispus vode.

Ispusne cevi koje nisu izolovane predstavljaju potencijalnu opasnost.

20 C.S.I.

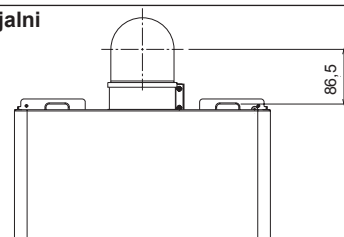
Dužina cevi Ø 80 125 [m]	Prsten za dimne gasove (F)	Pad pritiska na svakom kolenu (m)	
		45°	90°
od 0,96 do 3,85	Ø 39	1,35	2,2
od 3,85 do 7,85	Ø 41 (**)		
od 7,85 do 12,40	Ø 43		

(**) montirana u kotlu



Za usmeravanje izlaza na najpovoljniji način za instalaciju (desni ulaz vazduha) dostupan je komplet separatora vazduha/dimnih gasova.

separator
vazduha/di-
mnh gasova

komplet za koaksijalni
sniženi nagib

⚠ Ako je neophodno instalirati Ciao S na već postojeće uređaje (zamena opsega Ciao N/Mynute), dostupan je komplet za "koaksijalni sniženi nagib" koji omogućava nameštanje kotla i iste rupe za izlaz dimnih gasova.

Dužina cevi sa spuštenim nagibom [m]	Prsten za dimne gasove (F)		Pad pritiska na svakom kolenu (m)	
	Ciao S 20 C.S.I.	Ciao S 24 C.S.I.	45°	90°
do 1,85	Ø 41	Ø 44	1	1,5
od 1,85 do 4,25	Ø 43	bez prstena		

24 R.S.I.

Dužina cevi Ø 80 125 [m]	Prsten za dimne gasove (F)	Pad pritiska na svakom kolenu (m)	
		45°	90°
od 0,96 do 3,85	Ø 42	1,35	2,2
od 3,85 do 7,85	Ø 44 (**)		
od 7,85 do 12,4	nije instalirana		

(**) montirana u kotlu

ODVOJENI SISTEM (ø 80) (sl. 11)

Odvojeni sistem možete usmeriti u pravcu koji najviše odgovara prostoriji.

Da biste koristili cev za usisavanje vazduha za sagorevanje, jedan od dva ulaza (G i H) mora biti izabran. Uklonite čep za zatvaranje koristeći zavrtnje, i iskoristite specijalni adapter koji se odnosi na odabrani ulaz.

⚠ Adapter ulaza vazduha ø 80 (X) mora biti pravilno orijentisan, zbog toga je neophodno da se on namesti uz korišćenje adekvatnih zavrtnja, tako da ploča za postavljanje ne smeta kućištu: X adapter ulaza vazduha ø 80 - Y adapter ulaza vazduha od ø 60 do ø 80.

Prsten za dimne gasove (F), kada je neophodno treba da se skinu koristeći odvijač kao polugu. Na tabeli su predstavljene dužine postavljenih dimnovoda. U zavisnosti od dužine upotrebljenih cevi, neophodno je ubaciti prsten birajući među onima koje se nalaze u kotlu (pogledajte tabele koje slede).

20 C.S.I.

Dužina cevi ø 80 [m]	Prsten za dimne gasove (F)	Pad pritiska na svakom kolenu (m)	
		45°	90°
1+1	Ø 39	1,2	1,7
> 1+1 ÷ 4+4	Ø 41 (**)		
> 4+4 ÷ 10+10	Ø 43		

(**) montirana u kotlu

24 R.S.I.

Dužina cevi ø 80 [m]	Prsten za dimne gasove (F)	Pad pritiska na svakom kolenu (m)	
		45°	90°
2+2	Ø 42	1,2	1,7
>2+2 ÷ 6+6	Ø 44 (**)		
>6+6 ÷ 16+16	nije instalirana		

(**) montirana u kotlu

3.6 Punjenje instalacije za grejanje (sl. 13)

Nakon što se spoji voda, može se pristupiti punjenju instalacije za grejanje. Ovo se obavlja dok je instalacija hladna po sledećem postupku:

- okrenite čep automatskog ventila za ispušt vazduha (I) dva ili tri kruga
- proverite je li slavina za ulaz hladne vode otvorena
- okrećite slavinu za punjenje (L sl. 13 za C.S.I. - eksterna za R.S.I.) dok pritisak pokazan na meraču pritiska vode ne bude između 1 i 1,5 bara.

Po završetku punjenja zatvorite slavinu za punjenje.

Kotao je opremljen efikasnim separatorom vazduha, pa nije potreban nikakav ručni zahvat. Gorionik se pali tek onda kad je faza ispuštanja vazduha završena.

3.7 Pražnjenje instalacije grejanja

Kod pražnjenja instalacije postupite na sledeći način:

- ugasi kotao
- otvorite slavinu za pražnjenje kotla (M)
- ispuštite vodu na najnižim tačkama instalacije.

3.8 Ispuštanje sanitarne vode (samo za model C.S.I.)

Uvek kad postoji opasnost od smrzavanja, mora se ispuštiti voda iz sanitarne instalacije na sledeći način:

- zatvorite glavni ventil vodovodne mreže
- otvorite sve slavine tople i hladne vode
- ispuštite vodu na najnižim tačkama instalacije.

NAPOMENA

Ispust sigurnosnog ventila (N) aparata treba da se poveže na odgovarajući sistem sakupljanja i odvođenja. Proizvođač aparata nije odgovoran za štete uzrokovane aktiviranjem sigurnosnog ventila.

B22P/B52P Usisavanje u prostoriji i odvod napolje

C12-C12x Koncentrični odvod kroz zid. Cevi mogu krenuti odvojenom od kotla, ali izlazi moraju biti koncentrični ili vrlo blizu da bi bili izloženi sličnim uticajima vetra (do 50 cm)

C22 Koncentrični odvod u zajednički dimnjak (usis i odvod u isti dimnjak)

C32-C32x Koncentrični odvod na krov. Izlaz kao C13

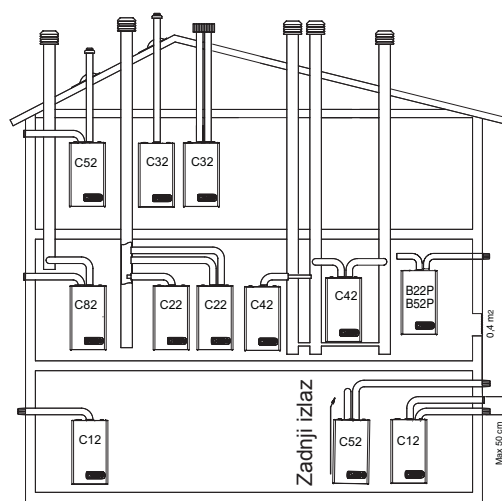
C42-C42x Odvod i usis u odvojene zajedničke dimnjake, ali izložene sličnim uticajima vetra

C52-C52x Odvod i usis odvojeni na zid ili krov, ali u područja sa različitim pritiscima. Odvod i usis ne smeju nikada biti na suprotnim stranama

C62-C62x Odvod i usis izrađeni od odvojeno prodavanih sertifikovanih cevi (1856/1)

C82-C82x Odvod u pojedinačni ili zajednički dimnjak a usis je sa fasade

C92-C92x Odvod na krovu (slično C33) i usisavanje vazduha u jedini postojeći dimnjak



4 UKLJUČIVANJE I RAD UREĐAJA

4.1 Preliminarne provere

Prvo uključivanje obavlja stručno lice iz Tehničkog centra kojeg je ovlastila Beretta.

Pre paljenja kotla proverite:

- da su podaci mreža napajanja (električne, vodovodne, gas) odgovarajući onima na pločici
- da su cevi koje izlaze iz kotla pokrivene termoizolacionim omoćačem
- da su cevi za izvlačenje dima i usisavanje vazduha ispravne
- da su obezbeđeni uslovi za normalnu upotrebu u slučaju da kotao bude unutar ili između nameštaja
- da je pripremljen dotok gasa
- da raspon grejanja odgovara traženim vrednostima kotla
- da je uređaj za dotok gasa u skladu sa potrebnim opsegom kotla i da je opremljen svim sigurnosnim i kontrolnim sredstvima koje propisuju postojeće norme.

4.2 Uključivanje aparata

Da biste uključili kotao, neophodno je da uradite sledeće operacije:

- priključite kotao na struju
- otvorite slavinu za dovod gasa koja se nalazi na uređaju, da biste omogućili paljenje
- okrenite birač funkcija (1 - sl. 1a) u željeni položaj:

Ciao S C.S.I.:

Leto: okrenite birač na simbol leto  (sl. 2a) aktivira se funkcija samo za toplu sanitarnu vodu. Ako postoji zahtev za toplom vodom digitalni displej prikazuje temperaturu sistema tople vode, ikonu da bi naznačio dovod tople vode i ikonu plamena

Zima: okretanjem birača funkcije u okviru zone obeležene + i - (sl. 2b), kotao obezbeđuje sanitarnu vodu i grejanje. Ako postoji zahtev za grejanjem, kotao se uključuje i digitalni monitor prikazuje temperaturu vode za grejanje, ikonu grejanja i ikonu plamena (sl. 3a). Ako postoji zahtev za sanitarnom vodom, kotao se uključuje i digitalni displej prikazuje temperaturu sistema tople vode, ikonu za dovod tople vode i ikonu plamen (sl. 4a)

Predzagrevanje (brže do vruće vode): rotirajte dugme za podešavanje temperature vruće vode (2 - sl. 1a) do  simbola (sl. 5a), da biste aktivirali funkciju predzagrevanja. Ova opciju omogućava da se održi topla voda što omogućuje izmenjivač sanitarnе vode i smanjuje vreme čekanja. Kada se aktivira funkcija predzagrevanja, monitor prikazuje temperaturu dovoda vode za grejanje ili sanitarnе vode, u skladu sa trenutnim zahtevom. Tokom paljenja koje prati predzagrevanje, ekran pokazuje **P** simbol (sl. 5b). Kako biste deaktivirali opciju predzagrevanja, potrebno je da vratite dugme za podešavanje temperature vruće vode na  simbol. Vratiti dugme za ručno podešavanje temperature sanitarnе vode na željenu poziciju. Funkcija nije aktivna kada je kotao na OFF: birač funkcije (1 sl.1a) na  OFF.

Ciao S R.S.I.:

Letnji režim (samo sa povezanim spoljnim rezervoarom za vodu): okrećući birač na simbol leto  (sl. 2a) aktivira se tradicionalna funkcija sanitarnе tople vode i kotao će se aktivirati na temperaturi postavljenoj na spoljnom aparatu za prokuvavanje. If Ako postoji zahtev za toplom vodom digitalni displej prikazuje temperaturu sistema tople vode, ikonu da bi naznačio dovod tople vode i ikonu plamena

Zima: okretanjem birača funkcije u okviru zone označene + i - (sl. 2b), kotao obezbeđuje toplu vodu za grejanje i - ako je povezan sa spoljnim aparatom za prokuvavanje - sanitarnu toplu vodu. Ako postoji zahtev za grejanjem, kotao se uključuje i digitalni monitor prikazuje temperaturu vode za grejanje, ikonu grejanja i ikonu plamena (sl. 3a). Ako postoji zahtev za sanitarnom vodom, kotao se uključuje i digitalni displej prikazuje temperaturu sistema tople vode, ikonu za dovod tople vode i ikonu plamen (sl. 4a).

Postavite sobni termostats na željenu temperaturu (~20°C)

Ciao S C.S.I.: Podešavanje temperature sanitarnе vode

Da biste regulisali temperaturu sanitarnе tople vode (kupatila, tuševi, kuhinja, itd.), okrenite dugme sa simbolom  (sl. 2b) u okviru zone označene + i -.

Kotao je u stanju pripreme dok se gorionik ne uključi zbog zahteva za toplom vodom i digitalni displej pokazuje temperaturu sistema tople vode, ikonu dovoda tople vode i ikonu plamena

Kotao će biti u funkciji dok se ne postignu željene temperature, posle čega će ponovo biti u stanju "stand-by".

Ukoliko se uključi led crvene boje blizu simbola  na kontrolnoj tabli, to znači da je kotao u stanju privremenog zastoja rada (potrebno je videti odeljak sa svetlećom signalizacijom i kvarovima). Na digitalnom displeju se prikazuje kod određenog kvara (sl. 6a).

Ciao S R.S.I.: Podešavanje temperature sanitarnе vode

CASE A samo grejanje - podešavanje se ne primenjuje

SLUČAJ B samo zagrevanje + spoljašnji bojler sa termostatom – regulacija nije primenljiva.

SLUČAJ C samo grejanje + spoljni rezervoar sa sondom – da biste podesili temperaturu sanitarnе tople vode u rezervoaru, okrenite prekidač – ali, sa simbolom u smeru kazaljke na satu za povećavanje temperature vode i u smeru suprotnom od kazaljke na satu za smanjivanje.

Kotao je u stanju pripreme dok se gorionik ne uključi zbog zahteva za toplom vodom i digitalni displej pokazuje temperaturu sistema tople vode, ikonu dovoda tople vode i ikonu plamena

Kotao će biti u funkciji dok se ne postignu željene temperature, posle čega će ponovo biti u stanju "stand-by".

Ukoliko se uključi led crvene boje blizu simbola  na kontrolnoj tabli, to znači da je kotao u stanju privremenog zastoja rada (potrebno je videti odeljak sa svetlećom signalizacijom i kvarovima). Na digitalnom displeju se prikazuje kod određenog kvara (sl. 6a)

Ciao S C.S.I. - Ciao S R.S.I.: Funkcija za automatski sistem za regulaciju (S.A.R.A.) sl. 7a

Postavljanjem birača temperature za grejanje vode u delu na kojem piše AUTO - vrednost temperature od 55 do 65°C - aktivira se sistem samoregularisanja S.A.R.A.: Kotao menja izlaznu temperaturu vode zavisno od signala zatvaranja sobnog termostata. Kad se postigne nameštena temperatura pomoću birača za grejanje vode, počinje odbrojavanje od 20 minuta. Ako u toku ovog perioda sobni termostats i dalje bude tražio dovod toplote, nameštena vrednost temperature će se automatski podignuti za 5 °C.

Kada je dostignuta nova vrednost, počinje još jedno odbrojavanje od 20 minuta.

Ako tokom ovog perioda, spoljni termostats i dalje zahteva zagrevanje, vrednost podešene temperature se automatski povećava za 5 °C. Ova nova početna vrednost temperature je rezultat ručnog podešavanja temperature grejanja vode i porasta temperature vode od +10 °C funkcije S.A.R.A.

Nakon drugog ciklusa vrednost temperature bi trebalo držati na postavljenoj vrednosti +10°C dok se ne zadovolji zahtev sobnog termostata.

4.3 Isključivanje

Privremeno isključivanje

U slučaju kraćeg odsustva postavite birač funkcije (1 - sl. 1a) u položaj  (OFF).

Na ovaj način ostavljajući aktivno električno napajanje i dovod goriva, kotao je zaštićen sistemima:

- Uređaj protiv zamrzavanja:** kada je temperatura vode u kotlu ispod 5°C aktivira se cirkulaciona pumpa a, ukoliko je potrebno, i gorionik sa minimalnom snagom kako bi se temperatura vode vratila na sigurne vrednosti (35°C). Tokom ciklusa protiv zamrzavanja na digitalnom displeju se pojavljuje simbol  na digitalnom monitoru.
- Funkcija protiv blokade cirkulacione pumpe:** ciklus rada se aktivira na svaka 24 sata.
- Sanitarni antifriz (samo kada je povezan na spoljni rezervoar sa sondom):** funkcija se aktivira ukoliko izlazna temperatura sonde bojlera padne ispod 5°C. U toj fazi nastaje toplotni zahtev sa paljenjem gorionika sa minimalnom snagom, koja se održava sve dok izlazna temperatura vode ne dostigne 55°C. Tokom ciklusa protiv zamrzavanja na digitalnom monitoru se pojavljuje simbol .

Isključivanje na duže vreme

U slučaju dužeg odsustva postavite birač funkcije (1 - sl. 1a) u položaj  (OFF).

Zatvorite zatim slavinu za dovod gasa smeštenu iznad kotla. U ovom slučaju funkcija zaštite od smrzavanja je deaktivirana: ispraznite vodu iz instalacije ako postoji rizik od smrzavanja.

4.4 Svetlosna signalizacija i nepravilnosti

Radni status kotla je prikazan na digitalnom displeju, ispod se nalazi lista vrsti displeja.

STATUS KOTLA	DISPLEJ
Mirovanje	-
OFF status	OFF
Alarm zaključavanja ACF modula	A01  
Alarm električnog kvara ACF	A01  
Alarm graničnog termostata	A02 
Alarm vazdušnog presostata	A03 
Alarm vodenog presostata	A04  
Kvar NTC sanitarne vode (C.S.I. i R.S.I samo sa eksternim grejačem rezervoara i sondom)	A06 
Kvar NTC grejanja	A07 
Parazitski plamen	A11 
Električna kalibracija minimalnog i maksimalnog grejanja	ADJ 
Kratkotrajno očekivanje paljenja	88°C 
Intervencija vazdušnog presostata	 treptanje
Intervencija vodenog presostata	  treptanje
Aktivna funkcija predzagrevanja (samo C.S.I.)	P
Zahtev za zagrevanjem predzagrevanja (samo C.S.I.)	P  trepće
Eksterna sonda prisutna	
Zahtev za grejanjem sanitarne vode	60°C 
Zahtev za grejanjem	80°C 
Zahtev za grejanjem antifrizu	
Plamen prisutan	

Da biste ponovo uspostavili funkcionisanje (deblokada alarma): Kvarovi A 01-02-03

Postavite birač funkcije na isključeno  (OFF), sačekajte 5-6 sekundi i ponovo vratite na željenu poziciju  (leto) ili  (zima). Ukoliko postupci koje ste primenili nisu reaktivirali kotao potrebno je pozvati tehničku podršku.

Kvarovi A 04

Na digitalnom displeju pored koda za kvar, je simbol .

Utvrđiti vrednost pritiska prikazan u hidrometru:

ako je niža od 0,3 bara, postavite birač funkcije na  (OFF) i podesite slavinu za punjenje (L sl. 13 za C.S.I. - eksterna za R.S.I.) dok pritisak ne postigne vrednost između 1 i 1,5 bara.

Postavite birač funkcije na željenu poziciju  (leto) ili  (zima). Kotao će obaviti jedan ciklus ozračivanja u trajanju od oko 2 minuta. Ukoliko je pad pritiska vode česta pojava obratite se našoj tehničkoj podršci.

Kvar A 06 (samo C.S.I.)

Kotao normalno radi, ali ne garantuje stabilnost temperature sanitarne vode koja ostaje podešena približno na temperaturu oko 50°C. POTREBNA je intervencija servisa.

Kvarovi A 07

Obratiti se Servisu za tehničku podršku.

4.5 Podešavanja

Kotao je već u fazi izrade usklađen određenim pravilima i funkcijama. Međutim, ako bi bilo neophodno napraviti dodatna usklađivanja kao

što se dešava kada je u pitanju zamena ventila gasa nakon promene gasa, tada treba slediti sledeća uputstva.

Podešavanja maksimalne snage mora biti izvršeno od strane stručnog lica.

- skinuti poklopac i zavrtati zavrtanje dok se ne fiksira A (sl. 6)
- Vrtite zavrtanje dva puta i odvijte zavrtanje za pritisak prema dole postavljenom ventilu za gas i objediniti ih manometrom
- odvojite poklopac kako bi se ispuštao nakupljeni vazduh

4.5.1 Ciao S C.S.I.: Maksimalna snaga i minimalno podešavanje sanitarne tople vode

- Otvorite ventil sa toplom vodom do maksimalne protočnosti
- Na kontrolnoj tabli:
- Postaviti birač funkcije na  (leto) (sl. 2a)
- birač temperature podesiti na maksimalnu vrednost sanitarne vode (sl. 8a)
- Napuniti kotao postavljajući glavnu tablu sa komandama na zid Gore pri "ulazu"
- Proverite da li je pritisak koji pokazuje manometar stabilan; ili pak pomoću miliamperometra u seriji modulatora koji bi osigurao činjenicu da modulator donosi najveću moguću protočnost (120 mA za G20 i 165 mA za GPL).
- Potrebno je ukloniti zaštitnu kapu sa zavrtanja za podešavanje, pažljivo ključem za odvijanje (sl. 15)
- Sa viljuškastim ključem CH10 okretati i pritiskom podesiti do maksimalne snage, kako bi se održala vrednost koja je prikazana u tabeli "Tehnički podaci"
- Prekinite vezu sa modulatorom
- Sačekajte i vidite da li će se pritisak prikazan na manometru stabilizovati do minimalne vrednosti
- Allen ključem delovati na crvene zavrtanje za regulaciju minimalne sanitarne vrednosti, ali pri tom paziti da se greškom ne oštete unutrašnje osovine, i podesiti sve dok se na manometru mogu pročitati vrednosti koje su prikazane u tabeli "Tehnički podaci"
- Ponovno povezivanje sa modulatorom
- Zatvorite ventil sa toplom vodom
- Pažljivo ponovo nameštite zaštitne kape na zavrtanje za regulaciju.

Ciao S R.S.I.: Podešavanja maksimalne i minimalne snage

- Postavite birač funkcije na  (zima) (sl. 2b)
- Skinite poklopac i dođite do kartice
- umetnite jumpere JP1 i JP2
- Dovedite do maksimalne vrednosti trimmer P2 koristeći odvijač (okretati u smeru kazaljke na satu)
- Napuniti kotao postavljajući glavnu tablu sa komandama na zid gore pri "ulazu"
- Proverite da li je pritisak koji pokazuje manometar stabilan; ili uz pomoć miliamperometra koji je u seriji modulatora, osiguravajući da modulator dostigne maksimalnu moguću trenutnu raspoloživu vrednost (120 mA za G20 i 165 mA za GPL)
- Uklonite zaštitni poklopac sa vijaka radi regulacije mehanizma, ali pažljivo koristeći odvijač
- Sa viljuškastim ključem CH10 okretati i pritiskom podesiti do maksimalne snage, kako bi se održala vrednost koja je prikazana u tabeli "Tehnički podaci"
- Prekinite vezu sa modulatorom
- Sačekajte i vidite da li će se pritisak prikazan na manometru stabilizovati do minimalne vrednosti
- Allen ključem otklonite crvene vijke za regulaciju minimalne snage i podesite sve dok se na manometru ne pojavi vrednost koja je prikazana u tabeli "Tehnički podaci"
- Ponovno povezivanje sa modulatorom
- Isključite kotao sa napajanja
- Ukloniti džampere JP1 i JP2
- Pažljivo ponovo nameštite zaštitne kape na zavrtanje za regulaciju.

4.5.2 Električna regulacija minimalnog i maksimalnog grejanja

-  Funkcija "električne regulacije" aktivira se i deaktivira isključivo sa džamperom (JP1) (sl. 16).

ADJ  se pojavljuje na displeju da naznači da je procedura kalibracije u toku.

Osposobljavanje funkcija možete se izvršiti na sledeće načine:

- pomoću kartice koja u sebi sadrži jumper JP1, sa selektorom koji sadrži funkciju u zimskom periodu, bez obzira na prisustvo drugih aplikacija.
- ubacite jumper JP1, sa selektorom koji sadrži funkciju neophodnu za zimski period, nama potrebe za dodatnom toplotom.

⚠ Aktiviranjem funkcije se predviđa paljenje gorionika preko procesa simulacije zahtevane toplote grejanja.

Kako bi operacije bile uspešno podešene, postupite po sledećim uputstvima:

- ugase kotao
- skinite poklopac i dođite do kartice
- ubacite džemper JP1 (sl. 16) kako bi se osposobila dugmad na kontrolnoj tabli sa funkcijama za regulaciju minimalnog i maksimalnog grejanja.
- uverite se da je birač funkcija postavljen na zimski period (pogledajte paragraf 4.2).
- priključite kotao na struju

⚠ **Obratite pažnju na napon električne kartice (230 Volt)**

- okrenite dugme za regulaciju temperature za grejanja vode **B** (sl. 17) sve dok se ne postigne vrednost minimalnog grejanja u tabeli multigas
- ubacite džemper JP2 (sl. 16)
- okrenite dugme za regulaciju temperature sanitarne vode **C** (sl. 17) sve dok se ne postigne maksimalno grejanja kao što je prikazano u tabeli multigas
- otklonite jumper JP2 kako bi se memorisala vrednost maksimalnog grejanja
- **otklonite jumper JP1 kako bi se memorisala minimalna vrednost grejanja i kako bi se završila sa procesom podešavanja**
- ponovo stavite poklopac za ispuštanje vazduha

Isključite merač pritiska i zategnite zavrtnj za testiranje tačke pritiska.

⚠ Kako bi se proces podešavanja završio bez memorisanja postignutih vrednosti, potrebno je raditi na sledeći način:

- a) postavite birač funkcije na poziciju ⏻ (OFF)
- b) prekinite napajanje
- c) otkloniti JP1/JP2

⚠ Funkcije za podešavanje su automatski se zaključavaju bez memorisanja minimalnih i maksimalnih vrednosti za otprilike 15 minuta nakon njihove aktivacije.

⚠ Funkcije su automatski zaključane u slučaju nekog kvara ili blokade.

Čak i u takvom slučaju, onemogućene funkcije NE predviđaju memorisanje vrednosti.

Napomena

Kako bi se ispratio proces podešavanja sa samo maksimalnim grejanjem, moguće je otkloniti jumper JP2 (memorisana samo maksimalna vrednost) i kako bi se uspešno izašlo iz funkcije, bez memorisanja minimalne vrednosti, potrebno je postaviti birač funkcija na poziciju ⏻ (OFF) ili prekinuti napajanje kotla.

⚠ Nakon svake intervencije na podešavanju elemenata ventila gasa, zapečatite ga lakom za pečenje.

A Završna podešavanja:

- ponovo podesite početnu temperaturu pomoću termostata na željenu
- postavite birač temperature grejanja vode na željenu poziciju
- zatvorite radnu tablu
- ponovo postavite zaštitni poklopac.

4.6 Promena vrste gasa

Promena vrste gasa sa jedne na drugu može se lako izvršiti čak i kada je kotao instaliran.

Kotao je, već po proizvodnji, spreman za rad na prirodni gas (G20) prema naznakama koje su na samom proizvodu.

Postoji mogućnost da se jedan tip kotla koji koristi jedan tip gasa zameni drugim njemu suprotnim i to zahteva komplet:

- komplet za zamenu metana kao prirodnog gasa
- komplet za zamenu GPL

Za ovaj model odnose se instrukcije koje slede:

- ukinite električno napajanje kotla i zatvorite slavinu za dovod gasa
- skinite po sledećem redosledu: ventil za ispuštanje vazduha, a zatim i poklopac za sagorevanje (sl. 19)
- skinite kabl za povezivanje
- skinite metalni deo koji se nalazi ispod dela gde se vazduh zadržava
- skinite zavrtnje sa gorionika i uklonite i ovu poslednju svećicu koja je postavljena kao i priložene kablove
- koristite odgovarajući ključ, skinite sve dizne i zamenite ih postojećim kompletom.

⚠ **Postavite i montirajte precizno dizne koje su sadržane u kompletu za promenu gasa čak i u slučaju da je model bez dizni.**

- ponovo ubacite gorionik u komoru za sagorevanje i zavrtnite zavrtnje i fiksirajte ih za akumulaciju gasa
- postavite zaštitnu kutiju sa kablom svećice na njihovo mesto gde se zadržava vazduh
- ponovo priključite kabl za svećice
- ponovo postavite zaštitni poklopac u komori za sagorevanje kao i zaštitni ventil za zadržavanje vazduha
- ponovo aktivirajte kontrolnu tablu prema prednjoj strani kotla
- otvorite poklopac kartice
- na kontrolnoj kartici (sl. 16):
 - ukoliko se radi o zameni prirodnog gasa, GPL gasom onda to znači da treba ubaciti jednu metalnu konstrukciju u poziciji JP3
 - ukoliko se radi o zameni GPL gasa metanom, onda tu istu konstrukciju treba skinuti sa pozicije JP3
- ponovo rasporedite komponente koje su prethodno bile uklonjene
- ponovo uključite napajanje i ponovo otvorite slavinu za dovod gasa (sa kotlom koji je u upotrebi, treba proveriti sadržaj kao i protok gasa).

⚠ **Ovakva zamena treba da bude izvršena od strane stručnog lica.**

⚠ **Nakon što je završena zamena, potrebno je ponovo podesiti kotao prateći ono što je naznačeno u specifičnom odeljku kao i što treba primeniti za identifikaciju sadržaja kompleta.**

5 ODRŽAVANJE

Kako bi osigurali dugoročnije funkcionalne karakteristike i efikasnost proizvoda i kako bi se ispoštovala potrebe zakonodavstva, potrebno je raditi povremene sistematske provere.

Učestalost kontrole zavise od pojedinih uslova instalacije i korišćenja ali je ipak, potrebna kontrola na godišnjem nivou od strane ovlašćenih lica Tehničkog servisa.

Isključite uređaj da biste izvršili održavanje strukture blizu konekcija izduva dimnog gasa i njenog dodatnog pribora. Kada se intervencije završe, kvalifikovani tehničar mora proveriti da cevi i uređaji funkcionišu pravilno.

VAŽNO: pre nego što preduzmete bilo kakav korak za održavanje i čišćenje aparature pritisnite dugme za prekid rada istog aparata, prekinite dovod struje, dovod gasa pritiskajući slavinu smeštenu na kotlu.

Ne čistite aparaturu niti njene delove zapaljivim materijama (npr. benzin, alkohol, itd.).

Ne treba čistiti delove radne table kao ni plastične delove.

Radna tabla se može očistiti samo sapunicom i vodom.

5.1 Provera parametara sagorevanja

Ciao S C.S.I.:

Za preuzimanje analiza sagorevanja potrebno je slediti sledeća uputstva:

- otvorite ventil sa toplom vodom maksimalne protočnosti
- podesite birač funkcija na leto ☀ i podesite temperaturu sanitarne vode na maksimalnu vrednost (sl. 8a).
- sklonite zavrtnje sa zaštitnog poklopca pri analizi sagorevanja (sl. 18) i umesto toga ubacite sondu
- priključite kotao na struju

Ciao S R.S.I.:

- ugase kotao
- postavite birač funkcije na funkciju zime
- skinite poklopac i dođite do kartice
- umetnite jumpere JP1 i JP2
- upotrebite odvijač da biste izvadili čep koji se nalazi na komandnoj tabli
- dovedite do maksimalne vrednosti trimer P2 koristeći odvijač (okretati u smeru kazaljke na satu)
- sklonite zavrtnje sa zaštitnog poklopca pri analizi sagorevanja (sl. 18) i umesto toga ubacite sondu
- priključite kotao na struju

Aparat funkcioniše sa maksimalnom snagom i moguće je podesiti kontrolu nad sagorevanjem.

Sada je analiza završena:

- treba zatvoriti slavinu sa toplom vodom
- pomerite sondu od analizatora i zatvorite poklopac na gorioniku fiksirajući tada zavrtnje koji treba da ostanu nepomični.

KORISNIK

1A OPŠTA UPOZORENJA I BEZBEDNOST

Priručnik za ručnu upotrebu je sastavni deo proizvoda i zbog toga mora pažljivo da se koristi i da se prate uputstva pri svakom kontaktu sa proizvodom; u slučaju gubitka ili oštećenja uputstva može se zahtevati drugi primerak od Tehničkog servisa.

- ⚠ Montażu, popravku ili bilo koju drugu intervenciju treba da obavi stručno lice u saglasnosti sa nacionalnim i lokalnim propisima.
- ⚠ Da bi se proizvod instalirao potrebno je obratiti se stručnom osoblju.
- ⚠ Kotao se mora koristiti isključivo za onu namenu koju je predvideo proizvođač. Isključuje se bilo kakva ugovorna ili van ugovorna odgovornost zbog šteta koje su prouzrokovale osobe, životinje ili stvari, zbog grešaka u montaži, podešavanju, održavanju ili usled nepravilnog korišćenja.
- ⚠ Sigurnosni elementi ili elementi automatske regulacije uređaja ne smeju se menjati tokom životnog veka uređaja, osim ako to ne učini proizvođač ili dobavljač.
- ⚠ Ovaj proizvod služi da proizvede toplu vodu i zbog toga mora biti u skladu sa garancijom/uslovima o grejanju ili u skladu sa mrežnom distribucijom sanitarne tople vode kao i što mora biti usaglašen sa svim svojim potencijalima.
- ⚠ U slučaju da curi voda, zatvorite dugme za napajanje i punjenje vode i obavestite Tehnički servis.
- ⚠ U slučaju dužeg odsustva zatvorite dovod gasa i glavnim prekidačem isključite električno napajanje. Ako se predviđa mogućnost smrzavanja, ispustite vodu iz kotla.
- ⚠ Proverite s vremena na vreme da pritisak prema priloženim hidrauličkim uputstvima ne padne ispod vrednosti od 1 bar-a.
- ⚠ U slučaju oštećenja ili lošeg funkcionisanja aparata potrebno je deaktivirati ga i držati se dalje od bilo kakvog pokušaja popravke ili direktne intervencije.
- ⚠ Održavanje aparata mora se raditi bar jednom godišnje: programirati aparat na vreme sa Tehničkim servisom značilo bi sprečavanje troškova i vremena.

Korišćenje kotla zahteva i posebno obraćanje pažnje na neka osnovna sigurnosna pravila:

- Ne koristiti aparat u druge svrhe osim za one za koje je namenjen.
- Opasno je dirati aparat ili biti u kontaktu sa aparatom ukoliko je telo vlažno a noge bose.
- Najstrože je zabranjeno začepljivati krpama, papirom ili drugim usisne rešetke i otvor za provetravanje prostorije u kojoj je postavljen uređaj.
- Upozoravajući miris gasa znači da ne radite apsolutno ništa na elektronskim prekidačima i bilo kom drugom predmetu koji može prouzrokovati varničenje. Proveriti prostorije tako što ćete otvoriti vrata i prozore a zatvoriti slavinu sa centralnim gasom.
- Ne stavljati nikakve predmete na kotao.
- Ne preporučljivo je bilo kakvo čišćenje pre nego što se aparat isključi iz mreže napajanja električnom energijom.
- Nemojte začepljivati ili smanjivati dimenzije otvora za provetravanje prostorije u kojoj je postavljen uređaj.
- Nemojte ostavljati kutije ili zapaljive materije u prostoriji u kojoj je instaliran aparat.
- Nepreporučljivo je pokušavati popraviti neki nedostatak i/ili loše funkcionisanje aparata.
- Opasno je vući i izvlačiti električne kablove.
- Nepreporučljivo je da aparatom upravljaju deca.
- Zabranjeno je intervenisanje na elementima koji su zapečaćeni.

Kako bi upotreba prošla najbezbednije, treba obratiti pažnju na sledeće:

- treba čistiti aparat sa spoljne strane sapunicom i vodom i osim što estetski bolje izgleda takođe sprečava koroziju i samim tim produžavate vek proizvodu;
- u slučaju kada je kotao okačen na zid on nije više prenosiv, i treba tada ostaviti prostor od 5 cm sa strane kako bi se obezbedilo lakše održavanje;
- instalacija termostata će osećaj komfora podići na određeni nivo, to je osnova za najracionalnije zagrevanje i tako će se i energija uštedeti; rad kotla takođe može da bude potpomognut programskim satom radi boljeg upravljanja za funkcije paljenja i gašenja u toku dana ili sedmice.

2A UKLJUČIVANJE

Prvo uključivanje kotla mora biti izvršeno i podešeno od strane Tehničkog servisa. A takođe je neophodno i staviti aparat na testiranje, propratiti pažljivo opisane radnje.

- Da biste uključili kotao, neophodno je da uradite sledeće operacije:
 - priključite kotao na struju
 - otvorite slavinu za dovod gasa koja se nalazi na uređaju, da biste omogućili paljenje
 - okrenite birač funkcija (1 - sl. 1a) u željeni položaj:

Ciao S C.S.I.:

Leto: okrenite birač na simbol leto ☀ (sl. 2a) aktivira se funkcija samo za toplu sanitarnu vodu. Ako postoji zahtev za toplom vodom digitalni displej prikazuje temperaturu sistema tople vode, ikonu da bi naznačio dovod tople vode i ikonu plamena

Zima: okretanjem birača funkcije u okviru zone obeležene + i - (sl. 2b), kotao obezbeđuje sanitarnu vodu i grejanje. Ako postoji zahtev za grejanjem, kotao se uključuje i digitalni monitor prikazuje temperaturu vode za grejanje, ikonu grejanja i ikonu plamena (sl. 3a). Ako postoji zahtev za sanitarnom vodom, kotao se uključuje i digitalni displej prikazuje temperaturu sistema tople vode, ikonu za dovod tople vode i ikonu plamen (sl. 4a)

Predzagrevanje (brzo zagrevanje vode): rotirajte dugme za podešavanje temperature vruće vode (2 - sl. 1a) do ☺ simbola (sl. 5a), da biste aktivirali funkciju predzagrevanja. Ova opciju omogućava da se održi topla voda što omogućuje izmenjivač sanitarne vode i smanjuje vreme čekanja. Kada se aktivira funkcija predzagrevanja, monitor prikazuje temperaturu dovoda vode za grejanje ili sanitarne vode, u skladu sa trenutnim zahtevom. Tokom paljenja koje prati predzagrevanje, ekran pokazuje P simbol (sl. 5b). Kako biste deaktivirali opciju predzagrevanja, potrebno je da vratite dugme za podešavanje temperature vruće vode na ☺ simbol. Vratiti dugme za ručno podešavanje temperature sanitarne vode na željenu poziciju. Funkcija nije aktivna kada je kotao na OFF: birač funkcije (1 sl.1a) na ⏻ OFF.

Ciao S R.S.I.:

Letnji režim (samo sa povezanim spoljnim rezervoarom za vodu): okrećući birač na simbol leto ☀ (sl. 2a) aktivira se tradicionalna funkcija sanitarne tople vode i kotao će se aktivirati na temperaturi postavljenoj na spoljnom aparatu za prokuvavanje. If Ako postoji zahtev za toplom vodom digitalni displej prikazuje temperaturu sistema tople vode, ikonu da bi naznačio dovod tople vode i ikonu plamena

Zima: okretanjem birača funkcije u okviru zone označene + i - (sl. 2b), kotao obezbeđuje toplu vodu za grejanje i - ako je povezan sa spoljnim aparatom za prokuvavanje - sanitarnu toplu vodu. Ako postoji zahtev za grejanjem, kotao se uključuje i digitalni monitor prikazuje temperaturu vode za grejanje, ikonu grejanja i ikonu plamena (sl. 3a). Ako postoji zahtev za sanitarnom vodom, kotao se uključuje i digitalni displej prikazuje temperaturu sistema tople vode, ikonu za dovod tople vode i ikonu plamen (sl. 4a).

Postavite sobni termostad na željenu temperaturu (~20°C)

Ciao S C.S.I.: Podešavanje temperature sanitarne vode

Da biste regulisali temperaturu sanitarne tople vode (kupačila, tuševi, kuhinja, itd.), okrenite dugme sa simbolom ☀ (sl. 2b) u okviru zone označene + i -.

Kotao je u stanju pripreme dok se gorionik ne uključi zbog zahteva za toplom vodom i digitalni displej prikazuje temperaturu sistema tople vode, ikonu dovoda tople vode i ikonu plamena

Kotao će biti u funkciji dok se ne postignu željene temperature, posle čega će ponovo biti u stanju "stand-by". Ukoliko se uključi led crvene boje blizu simbola ⚠ na kontrolnoj tabli, to znači da je kotao u stanju privremenog zastoja rada (potrebno je videti odeljak sa svetlećom signalizacijom i kvarovima). Na digitalnom displeju se prikazuje kod određenog kvara (sl. 6a).

Ciao S R.S.I.: Podešavanje temperature sanitarne vode

CASE A samo grejanje - podešavanje se ne primenjuje

SLUČAJ B samo zagrevanje + spoljašnji bojler sa termostatom – regulacija nije primenljiva.

SLUČAJ C samo grejanje + spoljni rezervoar sa sondom – da biste podesili temperaturu sanitarne tople vode u rezervoaru, okrenite prekidač – ali, sa simbolom u smeru kazaljke na satu za povećavanje temperature vode i u smeru suprotnom od kazaljke na satu za smanjivanje.

Kotao je u stanju pripreme dok se gorionik ne uključi zbog zahteva za toplom vodom i digitalni displej pokazuje temperaturu sistema tople vode, ikonu dovoda tople vode i ikonu plamena. Kotao će biti u funkciji dok se ne postignu željene temperature, posle čega će ponovo biti u stanju "stand-by".

Ukoliko se uključi led crvene boje blizu simbola  na kontrolnoj tabli, to znači da je kotao u stanju privremenog zastoja rada (potrebno je videti odeljak sa svetlećom signalizacijom i kvarovima). Na digitalnom displeju se prikazuje kod određenog kvara (sl. 6a)

Ciao S C.S.I. - Ciao S R.S.I.: Funkcija za automatski sistem za regulaciju (S.A.R.A.) sl. 7a

Postavljanjem birača temperature za grejanje vode u delu na kojem piše AUTO - vrednost temperature od 55 do 65°C - aktivira se sistem samoregulisanja S.A.R.A.: Kotao menja izlaznu temperaturu vode zavisno od signala zatvaranja sobnog termostata. Kad se postigne nameštena temperatura pomoću birača za grejanje vode, počinje odbrojavanje od 20 minuta. Ako u toku ovog perioda sobni termostat i dalje bude tražio dovod toplote, nameštena vrednost temperature će se automatski podignuti za 5 °C.

Kada je dostignuta nova vrednost, počinje još jedno odbrojavanje od 20 minuta.

Ako tokom ovog perioda, spoljni termostat i dalje zahteva zagrevanje, vrednost podešene temperature se automatski povećava za 5 °C. Ova nova početna vrednost temperature je rezultat ručnog podešavanja temperature grejanja vode i porasta temperature vode od +10 °C funkcije S.A.R.A.

Nakon drugog ciklusa vrednost temperature bi trebalo držati na postavljenoj vrednosti +10°C dok se ne zadovolji zahtev sobnog termostata.

3A ISKLJUČIVANJE

Privremeno isključivanje

U slučaju kraćeg odsustva postavite birač funkcije (1 - sl. 1a) u položaj  (OFF).

Na ovaj način ostavljajući aktivno električno napajanje i dovod goriva, kotao je zaštićen sistemima:

- **Uređaj protiv zamrzavanja:** kada je temperatura vode u kotlu ispod 5°C aktivira se cirkulaciona pumpa a, ukoliko je potrebno, i gorionik sa minimalnom snagom kako bi se temperatura vode povratila na sigurne vrednosti (35°C). Tokom ciklusa protiv zamrzavanja na digitalnom displeju se pojavljuje simbol  na digitalnom monitoru.
- **Funkcija protiv blokade cirkulacione pumpe:** ciklus rada se aktivira na svaka 24 sata.
- **Sanitarni antifriz (samo kada je povezan na spoljni rezervoar sa sandom):** funkcija se aktivira ukoliko izlazna temperatura sonde bojlera padne ispod 5°C. U toj fazi nastaje toplotni zahtev sa paljenjem gorionika sa minimalnom snagom, koja se održava sve dok izlazna temperatura vode ne dostigne 55°C. Tokom ciklusa protiv zamrzavanja na digitalnom monitoru se pojavljuje simbol .

Isključivanja na duže vreme

U slučaju dužeg odsustva postavite birač funkcije (1 - sl. 1a) u položaj  (OFF).

Zatvorite zatim slavinu za dovod gasa smeštenu iznad kotla. U ovom slučaju funkcija zaštite od smrzavanja je deaktivirana: ispraznite vodu iz instalacije ako postoji rizik od smrzavanja.

4A KONTROLE

Proverite na početku grejne sezone i povremeno tokom korišćenja, očitavaju li se na hidrometru-termohidrometru, dok je instalacija hladna, vrednosti pritiska između 0,6 i 1,5 bar: zato je neophodno izbegavati bilo kakvo izlaganje oštećenju proizvoda gde je potrebno prisustvo vazduha. U slučaju da je nedovoljna cirkulacija vode kotao se gasi. Ni u kom slučaju pritisak vode ne sme da bude niži od 0,5 bar (oznaka crvenog signalnog polja).

U slučaju da se ovi uslovi verifikuju potrebno je ponovo pustiti pritisak vode u kotao kao što je dole opisano:

- postavite birač funkcije (2 - sl.1a) na  (OFF)
- okrećite slavinu za punjenje (L sl. 13 za C.S.I. - eksterna za R.S.I.) dok pritisak ne bude između 1 i 1,5 bara.

Ponovo zatvorite slavinu pažljivo.

Ponovo postavite birač funkcije u početnu poziciju.

Ukoliko je pad pritiska znatan obratite se Tehničkom servisu.

5A SVETLOSNA SIGNALIZACIJA I NEPRAVILNOSTI

Lo stato di funzionamento della caldaia è indicato dal visualizzatore digitale, di seguito elenchiamo le tipologie di visualizzazione.

STATUS KOTLA	DISPLEJ
Mirovanje	-
OFF status	OFF
Alarm zaključavanja ACF modula	A01  
Alarm električnog kvara ACF	A01  
Alarm graničnog termostata	A02 
Alarm vazdušnog presostata	A03 
Alarm vodenog presostata	A04  
Kvar NTC sanitarne vode (C.S.I. i R.S.I samo sa eksternim grejačem rezervoara i sondom)	A06 
Kvar NTC grejanja	A07 
Parazitski plamen	A11 
Električna kalibracija minimalnog i maksimalnog grejanja	ADJ 
Prelazno stanje u očekivanju uključivanja	88°C trepće
Intervencija vazdušnog presostata	 treptanje
Intervencija vodenog presostata	  treptanje
Aktivna funkcija predzagrevanja (samo C.S.I.)	P
Zahtev za zagrevanjem predzagrevanja (samo C.S.I.)	P trepće
Eksterna sonda prisutna	
Zahtev za grejanjem sanitarne vode	60°C 
Zahtev za grejanjem	80°C 
Zahtev za grejanjem antifrizu	
Plamen prisutan	

Da biste ponovo uspostavili funkcionisanje (deblokada alarma): Kvarovi A 01-02-03

Postavite birač funkcije na isključeno  (OFF), sačekajte 5-6 sekundi i ponovo vratite na željenu poziciju  (leto) ili  (zima). Ukoliko postupci koje ste primenili nisu reaktivirali kotao potrebno je pozvati tehničku podršku.

Kvarovi A 04

Na digitalnom displeju pored koda za kvar, je simbol .

Utvrđiti vrednost pritiska prikazanu na hidrometru:

ako je niža od 0,3 bara, postavite birač funkcije na  (OFF) i podesite slavinu za punjenje (L sl. 13 za C.S.I. - eksterna za R.S.I.) dok pritisak ne postigne vrednost između 1 i 1,5 bara.

Postavite birač funkcije na željenu poziciju  (leto) ili  (zima). Kotao će obaviti jedan ciklus ozračivanja u trajanju od oko 2 minuta. Ukoliko je pad pritiska vode česta pojava obratite se našoj tehničkoj podršci.

Kvar A 06 (samo C.S.I.)

Kotao normalno radi, ali ne garantuje stabilnost temperature sanitarne vode koja ostaje podešena približno na temperaturu oko 50°C. POTREBNA je intervencija servisa.

Kvarovi A 07

Obratiti se Servisu za tehničku podršku.

TEHNIČKI PODACI

OPIS			CIAO 20 S C.S.I.	CIAO 24 S C.S.I.	CIAO 24 S R.S.I.
Grejanje	Toplotno opterećenje	kW	22,20	25,80	25,80
		kcal/h	19.092	22.188	22.188
	Maksimalna termička snaga (80/60°)	kW	20,60	23,94	23,94
		kcal/h	17.717	20.590	20.590
	Minimalno toplotno opterećenje	kW	7,00	8,90	8,90
		kcal/h	6.020	7.654	7.654
	Minimalna termička snaga (80°/60°)	kW	5,88	7,52	7,52
		kcal/h	5.057	6.468	6.468
Sanitarna topla voda	Toplotno opterećenje	kW	22,20	25,80	-
		kcal/h	19.092	22.18 8	-
	Maksimalna termička snaga (*)	kW	20,60	23,94	-
			17.717	20.590	-
	Minimalno toplotno opterećenje	kW	7,00	8,90	-
		kcal/h	6.020	7.654	-
	Minimalna termička snaga (*)	kW	5,88	7,52	-
		kcal/h	5.057	6.468	-
(*) srednja vrednost različitih uslova rada sanitarnog sistema					
Stepen iskorišćenja Pn maks - Pn min		%	92,8 - 84,0	92,8 - 84,5	92,8 - 84,5
Efikasnost 30% (47° povratni vod)		%	91,9	91,8	91,8
Iskorišćenost sagorevanja		%	93,2	93,2	93,2
Električna snaga		W	100	115	115
Kategorija			I12H3B/P	I12H3B/P	I12H3B/P
Zemlja odredišta			SRB	SRB	SRB
Napon napajanja		V - Hz	230-50	230-50	230-50
Nivo zaštite		IP	X5D	X5D	X5D
Gubici na dimnjaku sa uključenim gorionikom		%	6,85	6,84	6,84
Gubici na dimnjaku sa isključenim gorionikom		%	0,09	0,08	0,08
Uvođenje grejanja					
Pritisak - Maksimalna temperatura		bar	3 - 90	3 - 90	3 - 90
Minimalni pritisak za pravilan rad		bar	0,25 - 0,45	0,25 - 0,45	0,25 - 0,45
Polje za biranje temperature za grejanje H2O		°C	40/80	40/80	40/80
Pumpa: raspoloživi napor		mbar	300	300	300
protok		l/h	1.000	1.000	1.000
Ekspanziona posuda		l	7	8	8
Pritisak u ekspanzionoj posudi		bar	1	1	1
Sanitarni režim					
Maksimalni pritisak		bar	6	6	-
Minimalni pritisak		bar	0,15	0,15	-
Količina tople vode na Δt 25°C		l/min	11,8	13,7	-
na Δt 30 °C		l/min	9,8	11,4	-
na Δt 35 °C		l/min	8,4	9,8	-
Minimalna protok sanitarne vode		l/min	2	2	-
Polje za biranje temperature za sanitarnu H2O		°C	37/60	37/60	-
Regulator protoka		l/min	8	10	-
Pritisak gasa					
Normalni pritisak prirodnog gasa (G20)		mbar	20	20	20
Nominalni pritisak tečnog gasa G.P.L. (G30/G31)		mbar	30	30	30
Hidraulično povezivanje					
Ulaz - izlaz grejanja		Ø	3/4"	3/4"	3/4"
Ulaz - izlaz sanitarne vode		Ø	1/2"	1/2"	-
Ulaz - izlaz sanitarne vode		Ø	-	-	3/4"
Ulaz gasa		Ø	3/4"	3/4"	3/4"
Dimenzije kotla					
Visina		mm	715	715	715
Širina		mm	405	405	405
Dubina sa maskom		mm	248	248	248
Težina kotla		kg	29	31	28
Protoci (G20)					
Protok vazduha		Nm³/h	36,875	39,743	39,743
Protok dimnih gasova		Nm³/h	39,101	42,330	42,330
Protok dimnih gasova (maks-min)		gr/s	13,310 - 14,540	14,360 - 15,600	14,360 - 15,600
Protoci (G20)					
Protok vazduha		Nm³/h	35,328	38,545	38,545
Protok dimnih gasova		Nm³/h	36,955	40,436	40,436
Protok dimnih gasova (maks-min)		gr/s	13,100 - 14,030	14,330 - 15,730	14,330 - 15,730

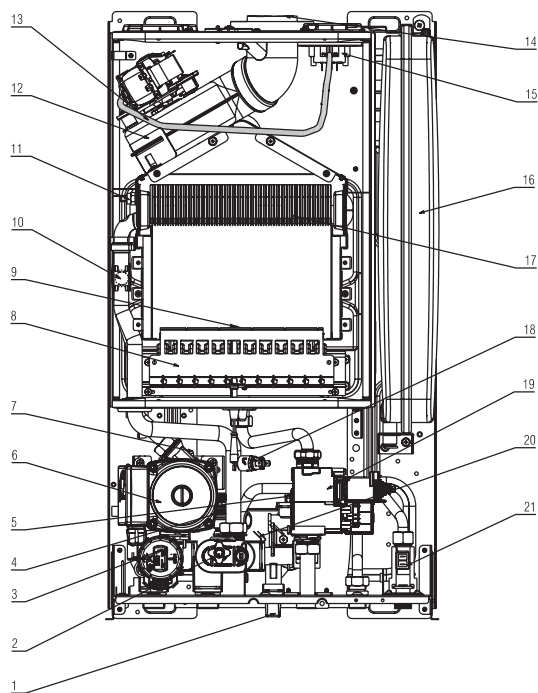
OPIS		CIAO 20 S C.S.I.	CIAO 24 S C.S.I.	CIAO 24 S R.S.I.
Protoci (G31)				
Protok vazduha	Nm ³ /h	36,405	39,385	39,385
Protok dimnih gasova	Nm ³ /h	38,119	41,378	41,378
Protok dimnih gasova (maks-min)	gr/s	13,480 - 14,280	14,620 - 16,210	14,620 - 16,210
Karakteristike ventilatora				
Preostali napor kotao bez cevi	Pa	43	95	95
Koncentrične cevi za odvod dimnih gasova				
Prečnik	mm	60-100	60 - 100	60 - 100
Maksimalna dužina	m	4,25	4,25	4,25
Gubitak pri ubacivanju cevi od 45°/90°	m	1 - 1,5	1 - 1,5	1 - 1,5
Otvor kroz zid (prečnik)	mm	105	105	105
Koncentrične cevi za odvod dimnih gasova				
Prečnik	mm	80-125	80-125	80-125
Maksimalna dužina	m	12,40	12,4	12,4
Gubitak pri ubacivanju cevi od 45°/90°	m	1,35 - 2,2	1,35 - 2,2	1,35 - 2,2
Otvor kroz zid (prečnik)	mm	130	130	130
Koncentrične cevi za odvod dimnih gasova				
Prečnik	mm	80	80	80
Maksimalna dužina	m	10 + 10	16 + 16	16 + 16
Gubitak pri ubacivanju cevi od 45°/90°	m	1,2 - 1,7	1,2 - 1,7	1,2 - 1,7
Instalacija B22P-B52P				
Prečnik	mm	80	80	80
Maksimalna dužina odvoda	m	14	25	25
Klasa NOx		3	3	3
Vrednosti emisije pri maksimalnom i minimalnom protoku gasa G20*				
Maksimum - Minimum CO s.a. manji od	ppm	100 - 180	120 - 160	120 - 160
CO ₂	%	7,1 - 2,0	7,3 - 2,3	7,3 - 2,3
NOx s.a. niži od	ppm	180 - 100	160 - 100	160 - 100
Temperatura u dimovodnoj cevi	°C	127 - 97	141 - 108	141 - 108

* Provera izvršena pomoću koaksijalne cevi Ø 60-100 - dužina 0,85 m - temperatura vode 80-60°C

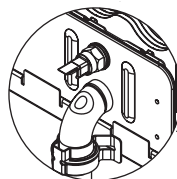
Tabela multigas

OPIS		Prirodni gas (G20)			Butan (G30)			Propan (G31)		
Wobbe indeks manji (od 15°C-1013 mbar)	MJ/m ³ S	45,67			80,58			70,69		
Mogućnost korišćenja niže vrednosti toplote	MJ/m ³ S	34,02			116,09			88		
Nominalna vrednost pritiska pri zagrevanju	mbar (mm W.C.)	20 (203,9)			30 (305,9)			30 (305,9)		
Minimalna vrednost pritiska pri zagrevanju	mbar (mm W.C.)	13,5 (137,7)			-			-		
Dijafagma broj otvora	n°	11			11			11		
		20 S C.S.I.	24 S C.S.I.	24 S R.S.I.	20 S C.S.I.	24 S C.S.I.	24 S R.S.I.	20 S C.S.I.	24 S C.S.I.	24 S R.S.I.
Dijafagma prečnik otvora	mm	1,30	1,35	1,35	0,75	0,78	0,78	0,75	0,78	0,78
Maksimalni protok gasa za grejanje	Sm ³ /h	2,35	2,73	2,73						
	kg/h				1,75	2,03	2,03	1,72	2,00	2,00
Maksimalni protok gasa za sanitarnu funkciju	Sm ³ /h	2,35	2,73	-						
	kg/h				1,75	2,03	-	1,72	2,00	-
Minimalni protok gasa za grejanje	Sm ³ /h	0,74	0,94	0,94						
	kg/h				0,55	0,70	0,70	0,54	0,69	0,69
Minimalni protok gasa za sanitarnu funkciju	Sm ³ /h	0,74	0,94	-						
	kg/h				0,55	0,70	-	0,54	0,69	-
Maksimalni pritisak iza ventila za grejanje	mbar	10,40	11,80	11,80	28,00	27,80	27,80	36,00	35,80	35,80
	mm W.C.	106,05	120,33	120,33	285,52	283,48	283,48	367,10	365,06	365,06
Maksimalni pritisak iza ventila za sanitarnu funkciju	mbar	10,40	11,80	-	28,00	27,80	-	36,00	35,80	-
	mm W.C.	106,05	120,33	-	285,52	283,48	-	367,10	365,06	-
Minimalni pritisak iza ventila za grejanje	mbar	1,20	1,5	1,5	3,00	3,30	3,30	3,90	4,30	4,30
	mm W.C.	12,24	15,30	15,30	30,59	33,65	33,65	39,77	43,85	43,85
Minimalni pritisak iza ventila za sanitarnu funkciju	mbar	1,20	1,5	-	3,00	3,30	-	3,90	4,30	-
	mm W.C.	12,24	15,30	-	30,59	33,65	-	39,77	43,85	-

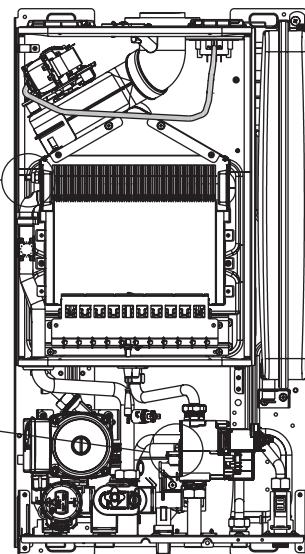
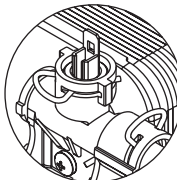
CIAO S C.S.I.



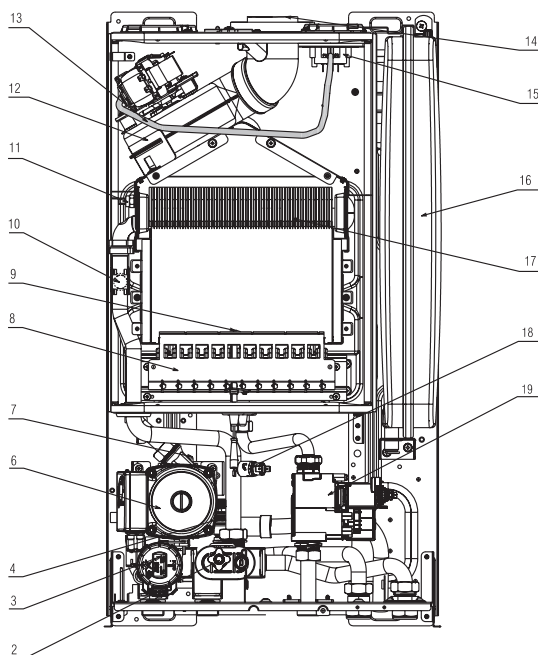
Heating
NTC probe



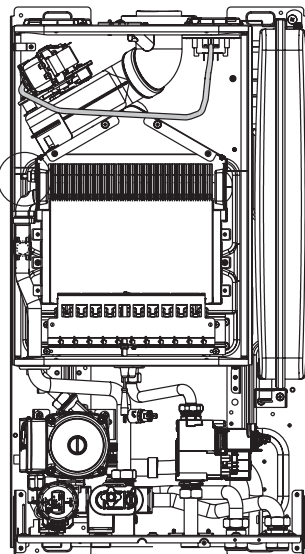
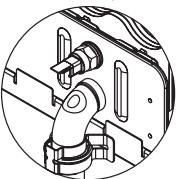
Domestic
hot water
NTC probe



CIAO S R.S.I.

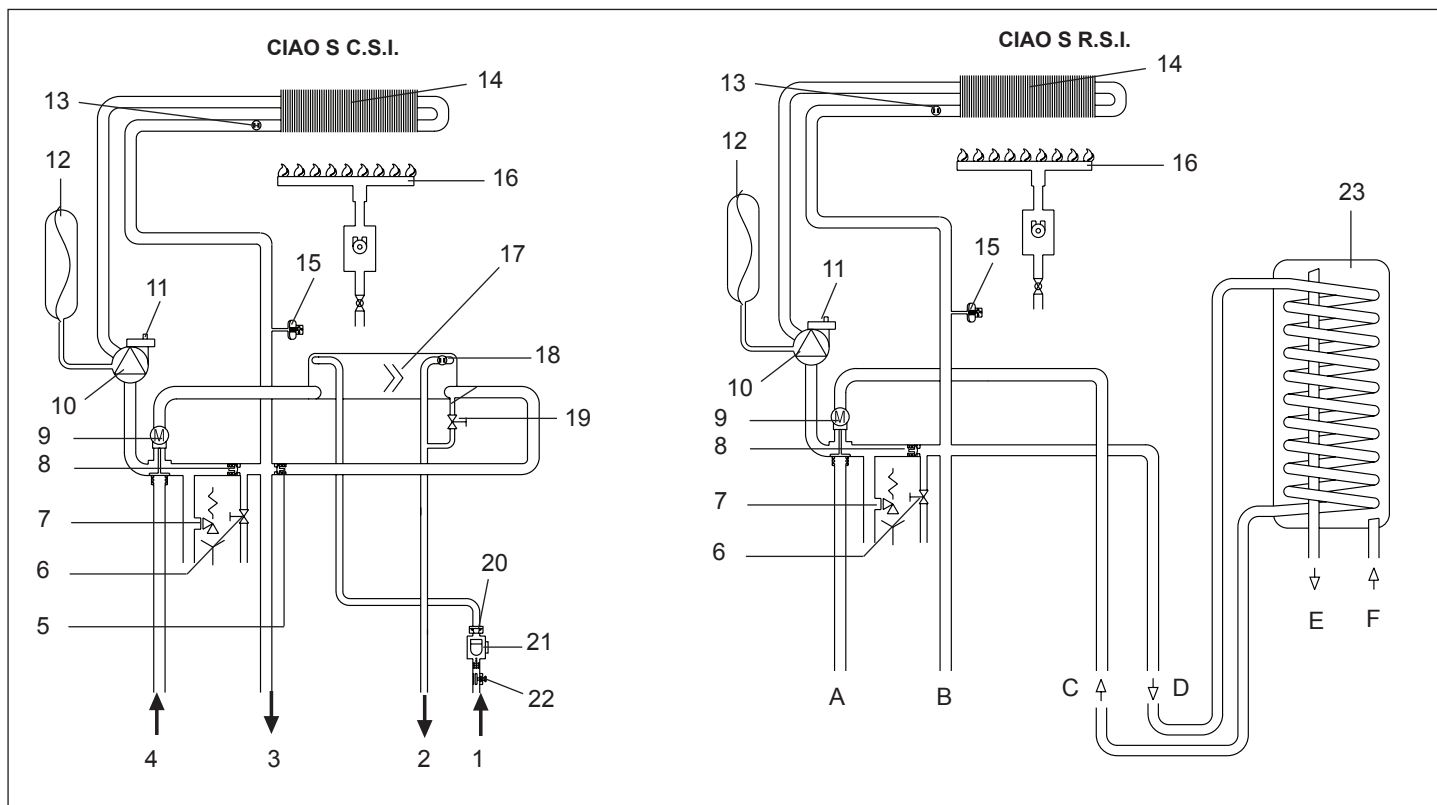


Heating
NTC probe



[SRB] FUNKCIONALNI ELEMENTI GASNOG KOTLA

- 1 Slavina za punjenje
- 2 Slavina za pražnjenje
- 3 Ventil 3 sistemski
- 4 Sigurnosni ventil
- 5 Sanitarna NTC sonda
- 6 Cirkulaciona pumpa
- 7 Ventil za ispušt vazduha
- 8 Gorionik
- 9 Elektroda paljenja-kontrole plamena
- 10 Granični termostaat
- 11 Primarna NTC sonda
- 12 Ventilator
- 13 Cevčica za očitavanje pod pritiska
- 14 Prsten
- 15 Diferencijalni merač pritiska vazduha
- 16 Ekspanzion posuda
- 17 Bitermički izmenjivač
- 18 Vodeni presostat
- 19 Ventil za gas
- 20 Izmenjivač sanitarne vode
- 21 Flusostat



[SRB] HIDRAULIČKI KRUG

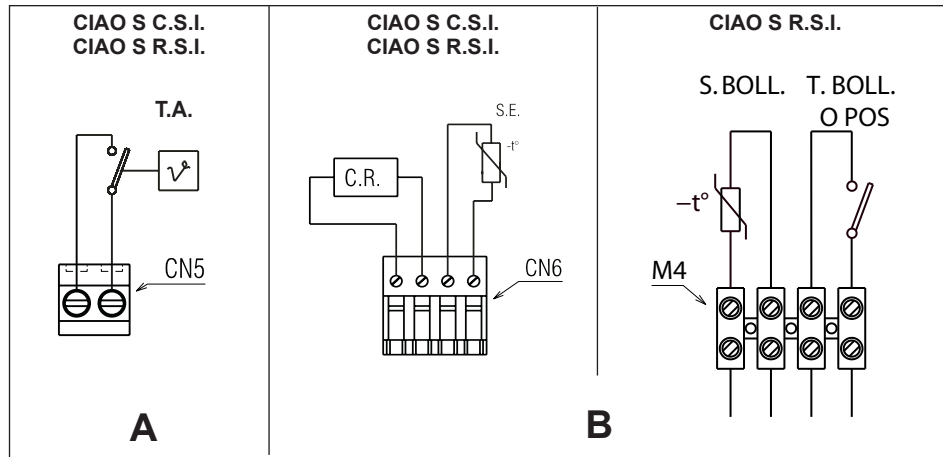
- A Povrat grejanja
- B Potis grejanja
- C Povrat bojlera
- D Izlaz iz bojlera
- E Izlaz tople vode
- F Ulaz hladne vode
- 1 Sanitarni ulaz
- 2 Sanitarni izlaz
- 3 Potisni vod
- 4 Povratni vod
- 5 Nepovratni ventil
- 6 Slavina za pražnjenje
- 7 Sigurnosni ventil
- 8 By-pass
- 9 Ventil 3 sistemski
- 10 Cirkulaciona pumpa
- 11 Ventil za ispuš vazduha
- 12 Ekspanzion posuda
- 13 Primarna NTC sonda
- 14 Izmenjivač
- 15 Merač pritiska vode
- 16 Gorionik
- 17 Izmenjivač sanitarne vode
- 18 Sanitarna NTC sonda
- 19 Slavina za punjenje
- 20 Graničnik protoka
- 21 Flusostat
- 22 Filter
- 23 Bojler (isporučuje se na zahtev)

					
Ciao S 24 R.S.I.					
	IP				European Directive 92/42/EEC: η =
N. 00000000000					
230 V ~ 50 Hz	W		Qn =		
			Pn =		NOx:
	Pms =	T = °C		set at: calibrado: engestellt auf: réglage:	
****				dostosowane do:	

					
Ciao S 20 C.S.I.					0694/00
	IP				European Directive 92/42/EEC: η =
N. 00000000000					
230 V ~ 50 Hz	W		Qn =		D: l/min
	Pmw =	bar T = °C	Pn =		NOx:
	Pms =	bar T = °C		B22P-B52P-C12-C22-C32-C42-C52-C62-C82-C92-C12x-C32x-C42x-C52x-C62x-C82x-C92x	set at: calibrado: engestellt auf: réglage:
****					dostosowane do:

[SRB] OSNOVNE OZNAKE

-  Funkcije sanitarija
-  Funkcije zagrevanja
- Qn** Termički raspon
- Pn** Termička snaga
- IP** Nivo zaštite
- Pmw** Maksimalni pritisak sanitarnog rada
- Pms** Maksimalni pritisak zagrevanja
- T** Temperatura
- η Kapacitet
- D** Specifični raspon
- NOx** Klasa NOx



[SRB] MESTO SPAJANJA TERMOSTATA

T.A. Sobni termostat

A Sobni termostat (24Vdc) postavite kao što je označeno na shemi nakon što ste skinuli okvir sa priključka 2 pravca (CN5).

Upozorenje

Ulaz TA je niskog sigurnosnog napona.

B Delove niske voltaže ćete povezati kao što je označeno na slici na priključku CN6-M2.

C.R. daljinski upravljač

SE spoljna sonda

TBOLL Termostat kotla ili programator vremena sanitarne vode (POS)

SBOLL Sonda bojlera

The schematic diagram illustrates the electronic circuit for the 'C.S.I.' project. It features a central module labeled 'MP' (Microprocessore) with various connectors (CN1-CN13) and components (P1, P2, P3, TR1, FA1, F1, JP1-JP5, JP6). The circuit is powered by a 230V AC source (N, L) and a 3V battery. Key components include a 3V battery (V), a 3V regulator (P1), a 2A fuse (F1), a 230V transformer (TR1), and a 3V regulator (P2). The circuit is divided into several sections: A (Power supply and input), B (Control and output), C (Grounding and safety), and D (Input and output). The diagram shows the wiring for various components, including a 3V battery (V), a 3V regulator (P1), a 2A fuse (F1), a 230V transformer (TR1), and a 3V regulator (P2). The circuit is divided into several sections: A (Power supply and input), B (Control and output), C (Grounding and safety), and D (Input and output). The diagram shows the wiring for various components, including a 3V battery (V), a 3V regulator (P1), a 2A fuse (F1), a 230V transformer (TR1), and a 3V regulator (P2).

Plava=Blue /Smeđa=Brown / Crna=Black /
Crvena=Red / Bela=White / Ljubičasta=Violet /
Siva=Grey /

A = Jumper termostat niskog napona 24V

C = Elektroda A/R

D = Osigurač 3.15A F

MP Kontrolna kartica sa digitalnim displejom i integrisanim transformatorom paljenja

P1 Potenciomitar izaberite off - leto - zima – reset / temperatura grejanje

P2 Potenciometar za izbor sanitarnog set point-a

P3 Potenciometar za izbor krive termoregulacije

JP1 Most za osposabljanje komandi za tariranje
JP2 Most za poništavanje timer-a grejanja i memorisanje
električnog maksimuma grejanja

JP3 Most za izbor MTN - GPL

JP4 Birač termostata sanitarne vode
JP5 Most za izbor funkcije samo grejanje (nije upotrebljavan)

JP6 Ograničenje postupka flusostat (nije upotrebljavan)

CN1÷CN13 Priključci za povezivanje

F1 Osigurač 2A' T

F Spoljni osigurač 3.15A F

M3 Deo za spoljna povezivanja

T.A. Sobni termostat

E.A./R. Elektroda za paljenje / podizanje

TR1 Transformator za paljenje

V Ventilator

P.F. Merač pritiska gasova

S.R. Sonda (NTC) temperature primarnog kruga

T.L. Granični termostat

OPE Operator ventila za gas

P Pampa

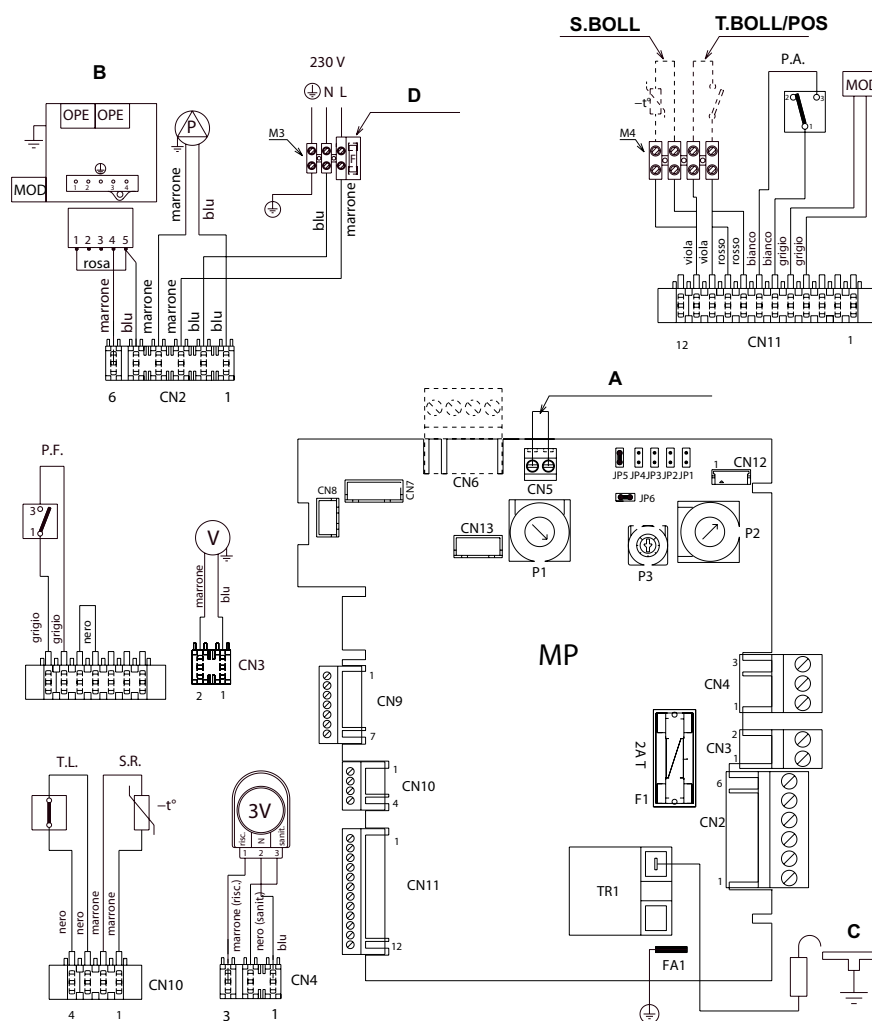
3V Servo ventil 3 sistemski

F.L. Flusostat

S.S. Sonda (NTC) temperature sanitarnog kruga

PA Vodení presostat

MOD Modulator

**[SRB] "L-N" - "L-N" polarizacija se preporučuje**

Blu=plava/ Marrone=braon / Nero=crna /
Rosso=crvena/ Bianco=bela / Viola=ljubičasta /
Grigio=siva / Arancione=narandžasta

A = 24V džemper sobnog termostata niskog napona

B = Ventil za gas

C = I/D elektroda

D = Osigurač od 3,15A F

MP Kontrolna kartica sa digitalnim displejom i integrisanim transformatorom paljenja

P1 Potencijometar za izbor off – leto – zima – reset / temperatura grejanja

P2 Potencijometar za izbor zadate vrednosti sanitarne vode

P3 Potencijometar za izbor krive regulacije temperature

JP1 Premostite da biste osposobili dugmad za kalibraciju

JP2 Premostite da biste resetovali tajmer grejanja i unesite maksimalnu temperaturu električnog grejanja u kalibraciju

JP3 Premostite da biste izabrali MTN - GPL

JP4 Birač za sanitarni i centralne termostate

JP5 Premostite odabir funkcije samo grejanja sa obezbeđenjem termostata ili sonde za spoljni kotao

JP6 nije korišćen

F1 Osigurač 2A T

F Eksterni osigurač 3,15A F

M3 Redna stezaljka za spoljašnja povezivanja: 230V

M4 Morsettiera per collegamenti esterni: sonda bollitore/termostato bollitore o programmatore orario sanitario (POS)

T.A. Sobni termostat

E.A./R. Elektroda paljenja/detekcije

TR1 Daljinski transformator paljenja

V Ventilator

P.F. Presostat dimnog gasa

S.R. Sonda temperature na primarnom kolu (NTC)

T.L. Granični termostat

OPE Operator ventila za gas

P Pumpa

3V Servomotor 3-krakog ventila

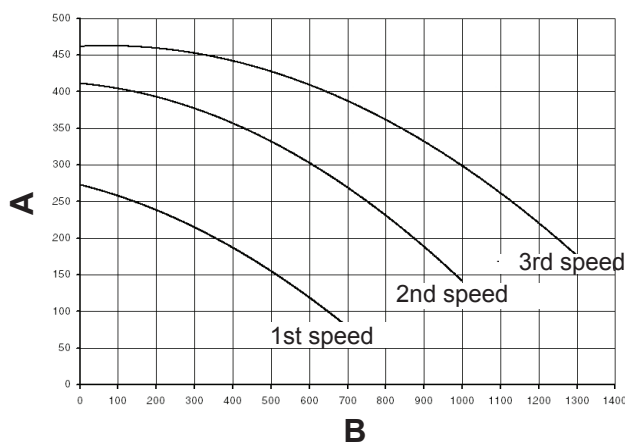
T.BOLL Termostad rezervoara za vodu

S.BOLL. Rezervoar

PA Servomotor trokrakog ventila)

MOD Modulator

CN1÷CN13 Konektori



[SRB] Raspoloživi napor

A= Protok (l/h)

B= Raspoloživi napor (m C.A)

Raspoloživi napor za instalaciju greanja predstavljen je, ovisno o protoku, grafikonom sa strane.

Proračun cevi za grejanje treba izvršiti vodeći računa o raspoloživom naporu.

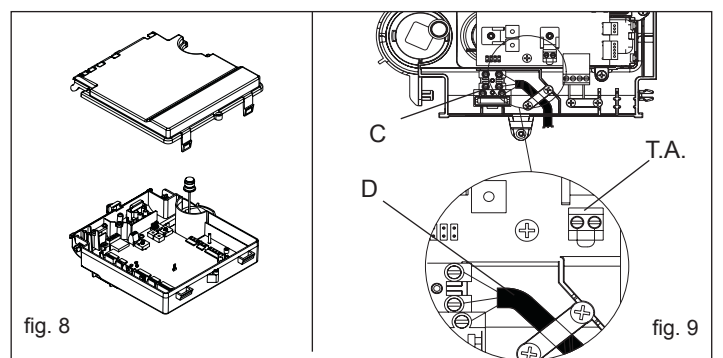
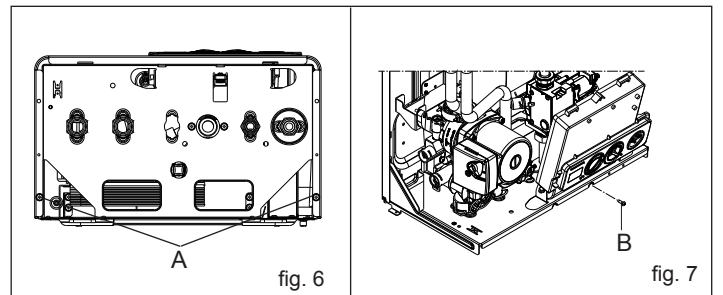
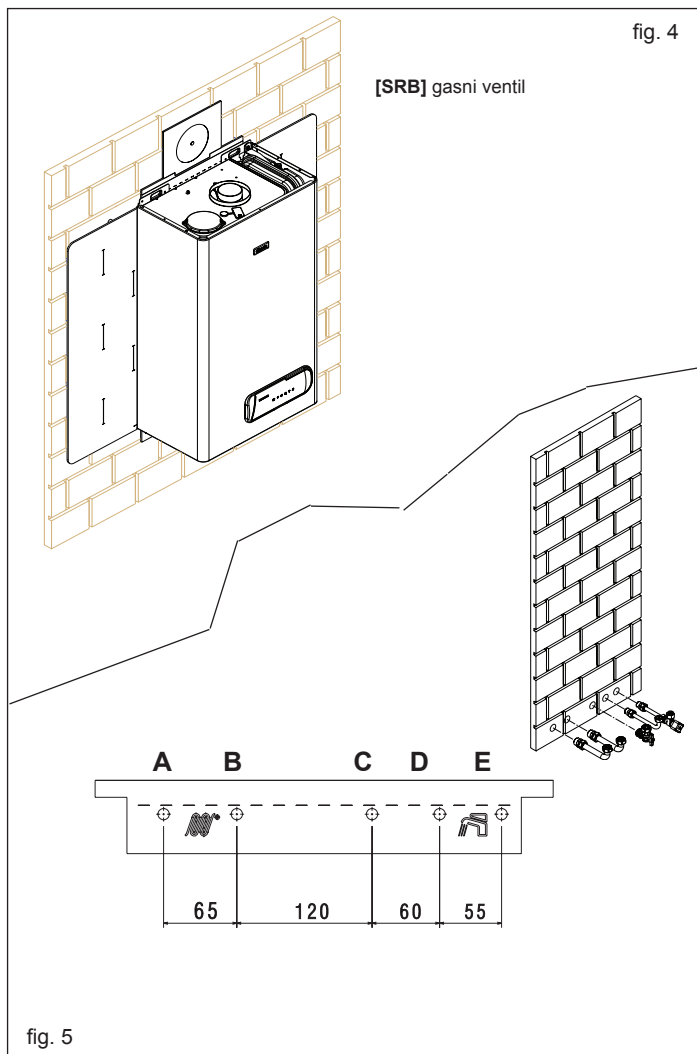
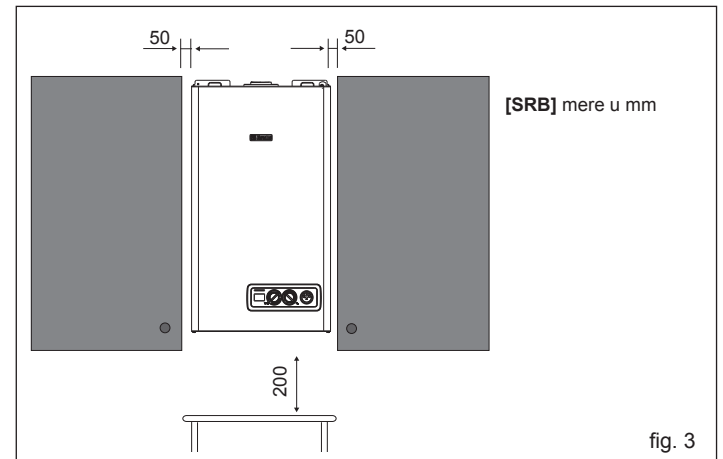
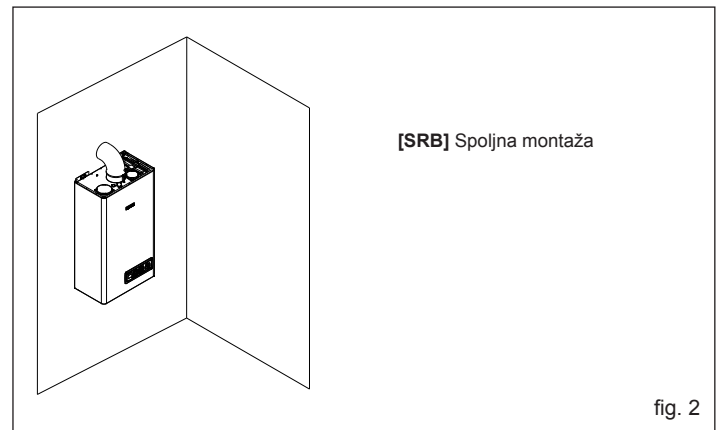
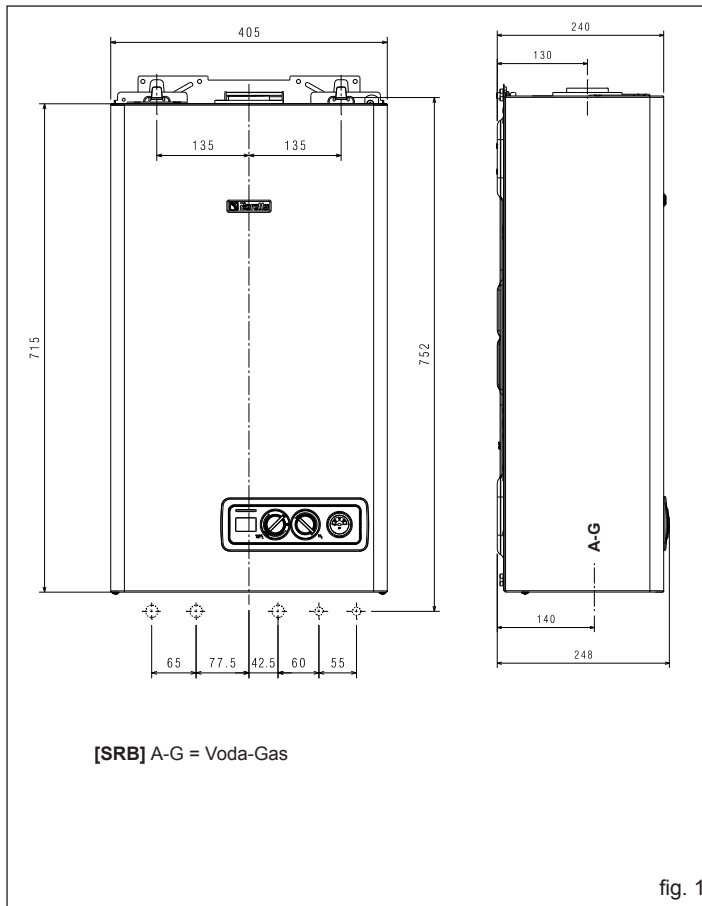
Imajte u vidu da kotao pravilno funkcioniše ako u izmenjivaču grejanja postoji dovoljna cirkulacija vode.

Zbog toga je kotao opremljen automatskim by-passom koji omogućuje regulaciju pravilnog protoka vode u izmjenjivaču grejanja.

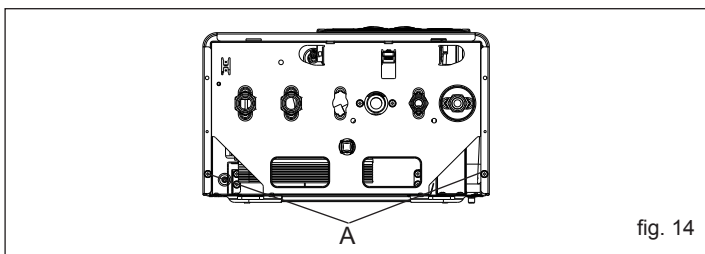
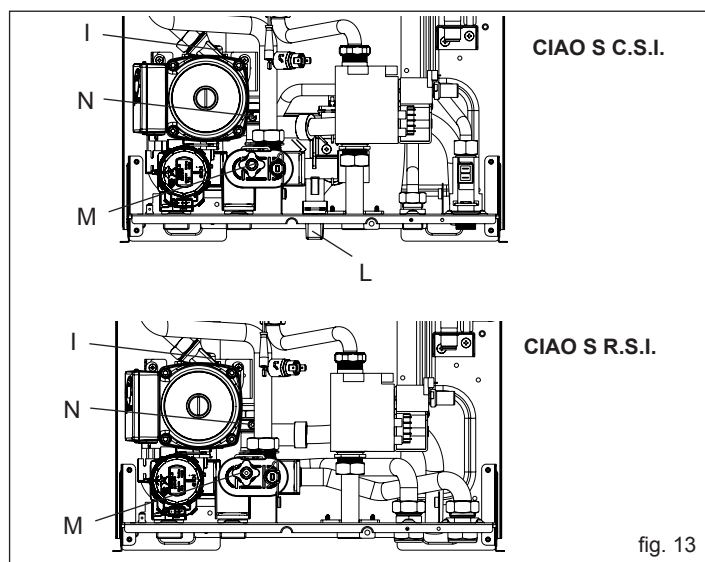
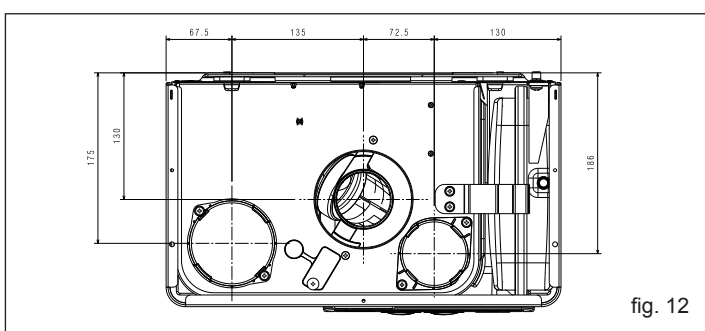
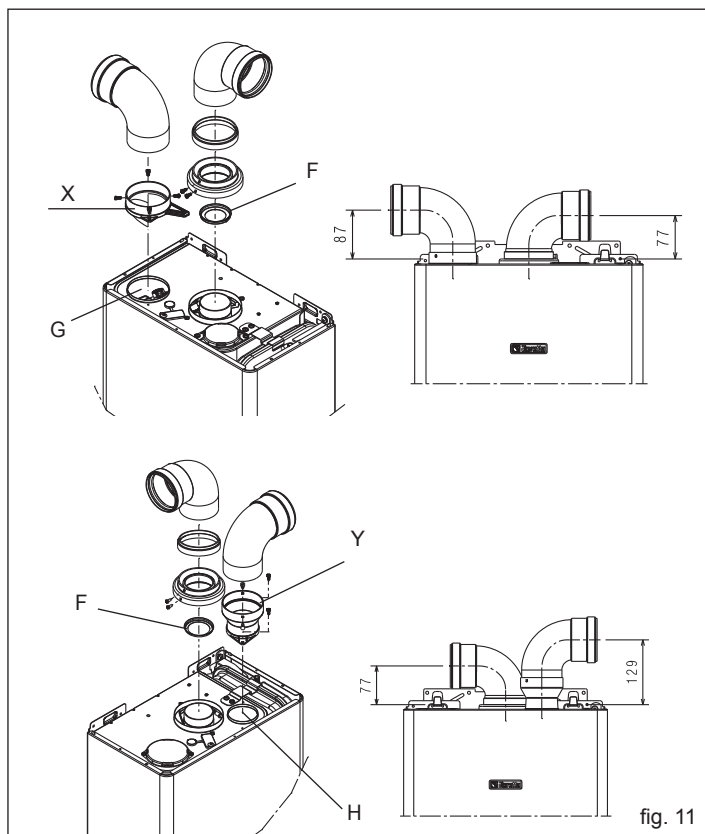
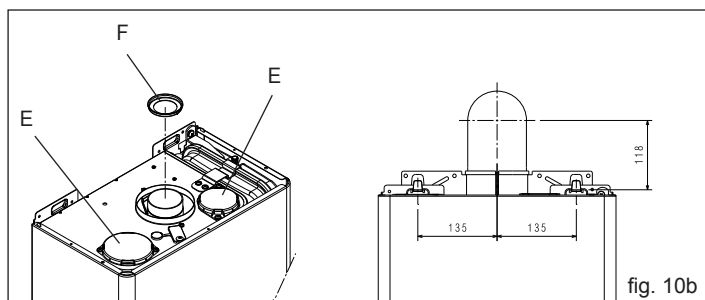
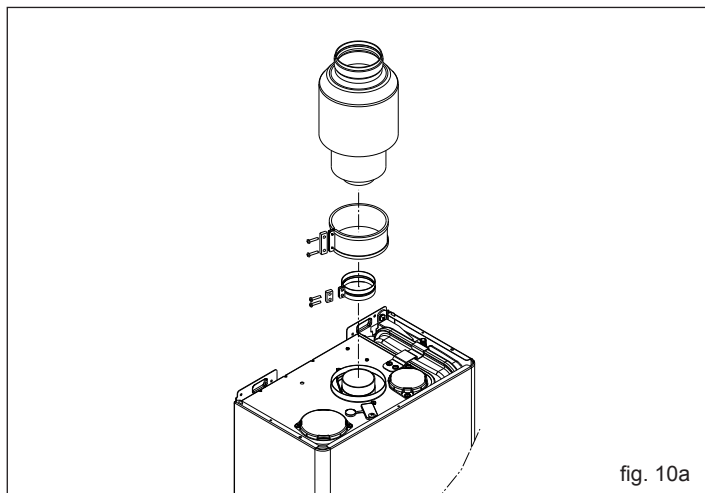
First speed = prva brzina

Second speed = druga brzina

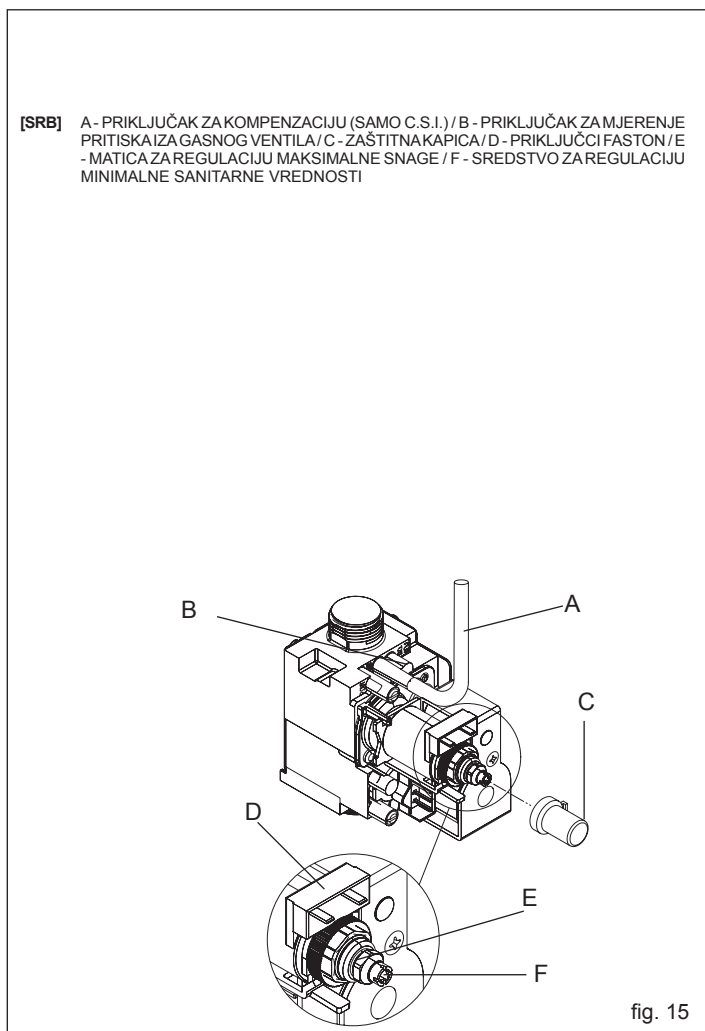
Third speed = treća brzina

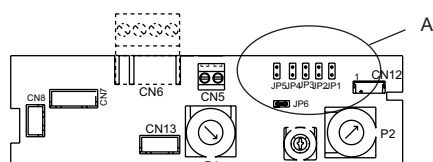


[SRB] F = Osigurač/A = Napajanje/T.A. = Ambijentalni termostat



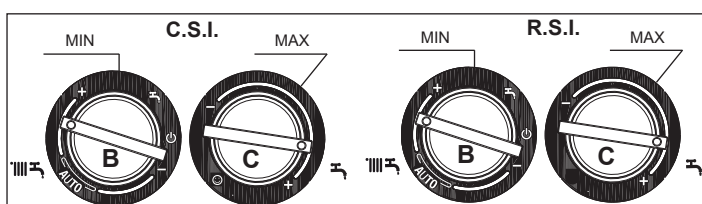
[SRB] A - PRIKLJUČAK ZA KOMPENZACIJU (SAMO C.S.I.) / B - PRIKLJUČAK ZA MJERENJE PRITISKA I ZA GASNOG VENTILA / C - ZAŠTITNA KAPICA / D - PRIKLJUČCI FASTON / E - MATICA ZA REGULACIJU MAKSIMALNE SNAGE / F - SREDSTVO ZA REGULACIJU MINIMALNE SANITARNE VREDNOSTI





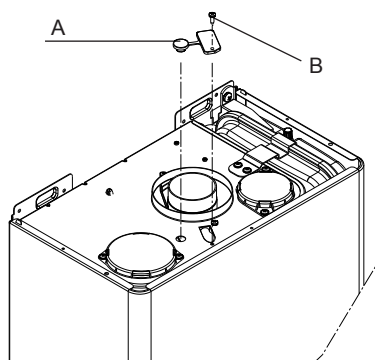
[SRB]
 JP1 Ograničenje funkcije mosta
 podešavanje
 JP2 Regulacija mosta maksimalno
 zagrevanje
 JP3 Most izaberite MTN-GPL

fig. 16



[SRB] MIN podešavanje minimuma grejanja
 MAX podešavanje maksimuma grejanja

fig. 17



[SRB]
 A omot
 B vite

fig. 18

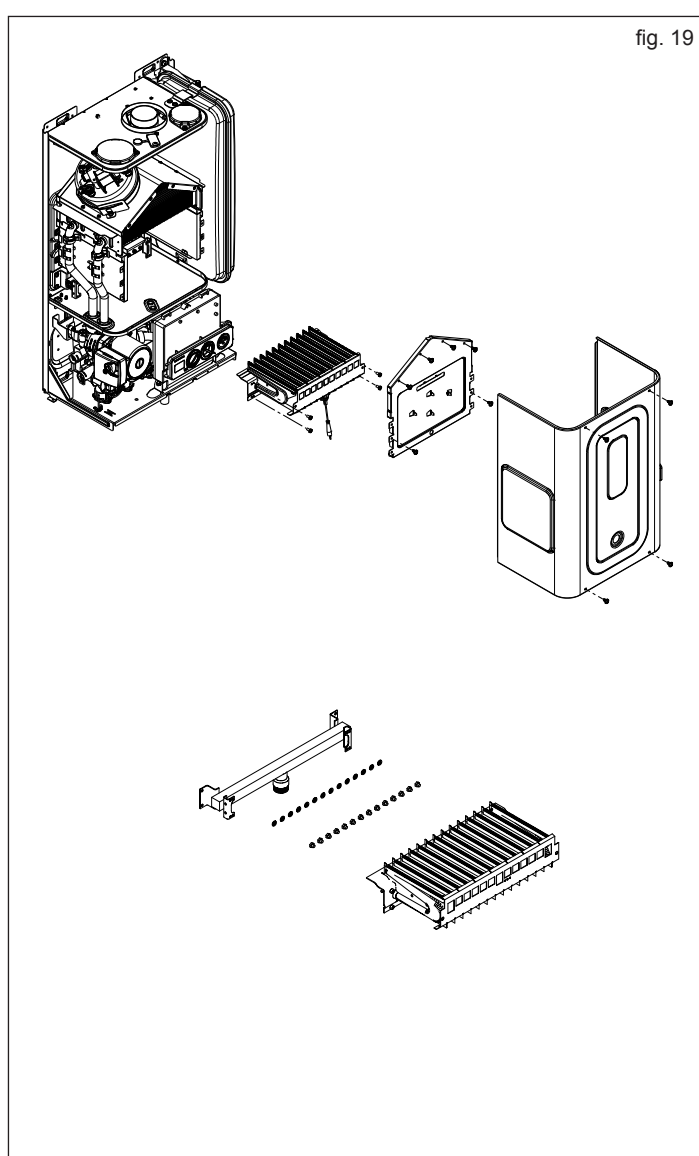
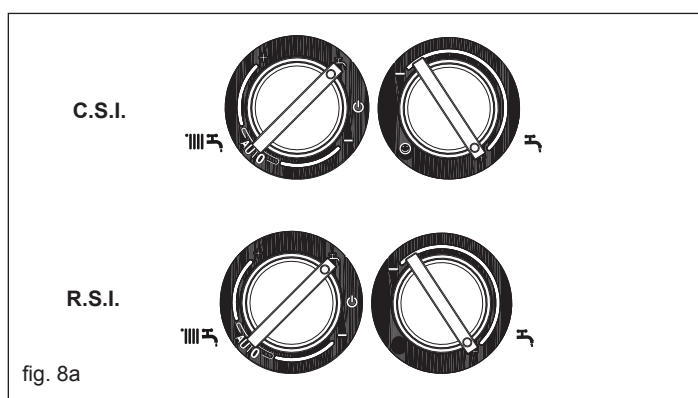
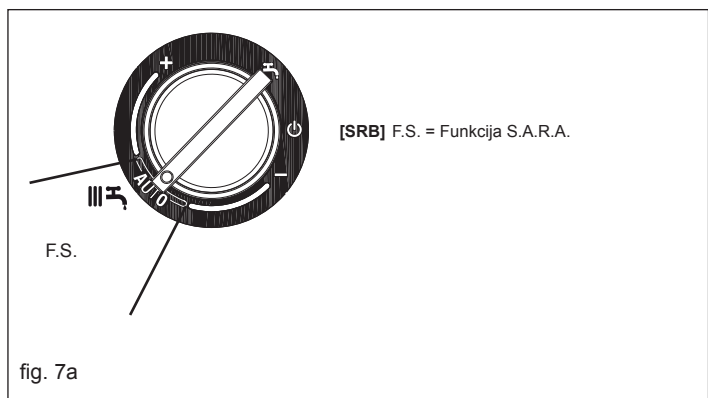
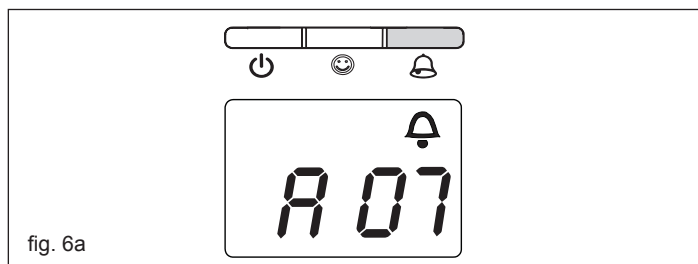
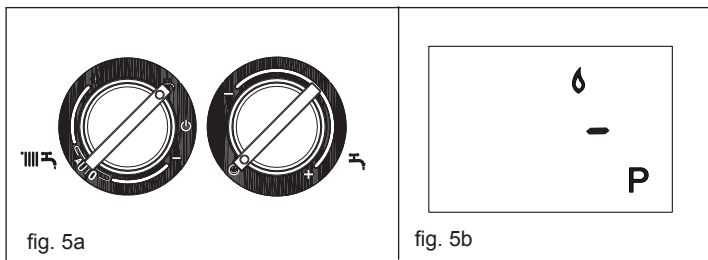
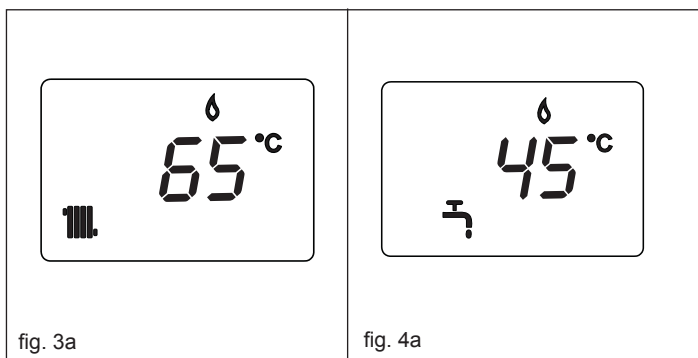
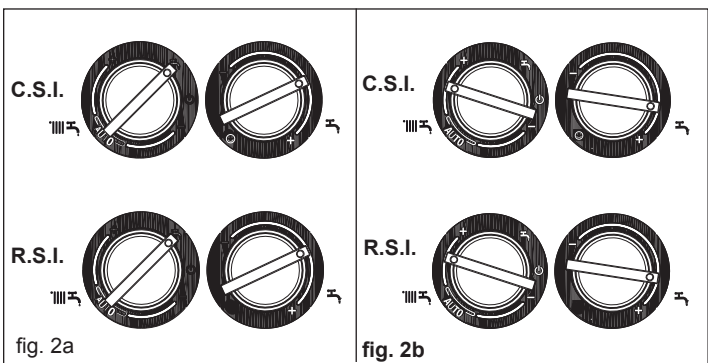
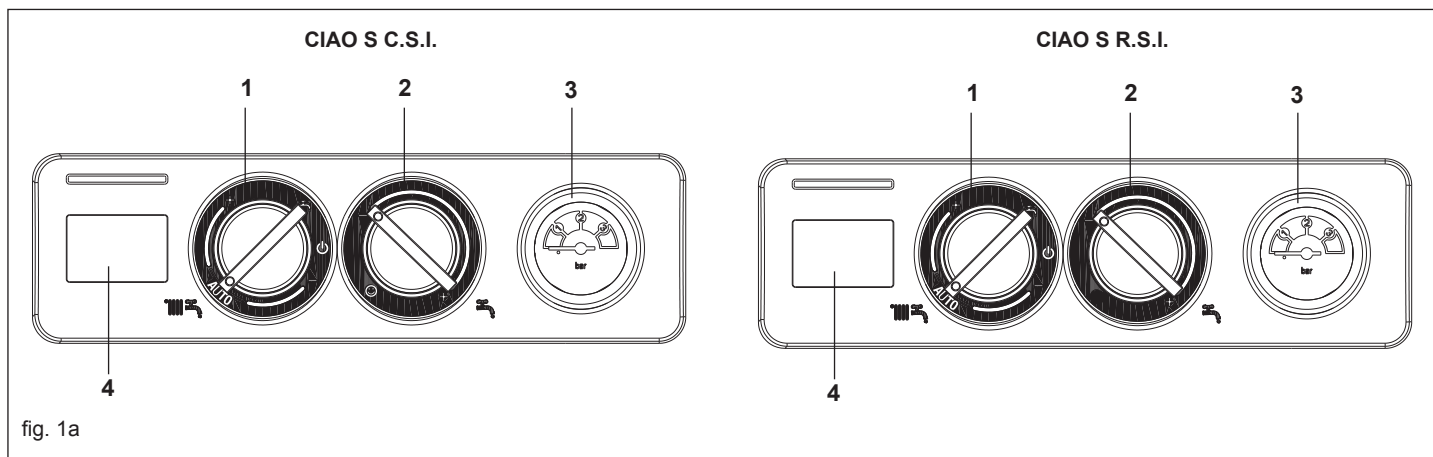


fig. 19



Beretta

Via Risorgimento, 13
23900 Lecco (LC)
Italy